

نايف محمد شىخانى

عود لە دىرۆكى رۆژھە لاتدا

ھەولير ۲۰۲۰

: عود لەدیروکی روژه لاتدا	: ناوی کتیب
: هونەری	: بابەت
: نايف محەمەد شێخانی	: نووسەر
: نووسەر	: پیتچین و هەلەچن
: میدیا ئیبراهیم	: نەخشەسازی ناوەرۆک
: محەمەد زاده	: بەرگ
: ۵۰۰ دانە	: تیراژ
: چاپی یە کەم ۲۰۲۰	: چاپ
: ۴۰۰۰ دینار	: نرخ

لە بەرپۆه بەرایەتی گشتی کتیبخانە گشتییەکان / هەریمی کوردستان
ژمارەى سپاردن، (۸۸۷) ی سالی (۲۰۱۹) ی پیدراوه

پيشه‌كى

بەئوردى لە رۆل و كارىگەريان بۆكۆلىنەو
لەمەردروستىبونى (مۆرك و ستايلى جۆراو
جۆرى ژەنيىن) و دواچار بوونيان بە رىيازو
قوتابخانەى عود ژەنيىن .

هيوادارم توانىيىتم مەبەستەكان بىيىكم ولەچارچىوئە
تويژىنەوئەكى وەسفى وشىكارىدا ئەوئەند زانىارى و نمونەمان
خستىيىتە روو پىپەپىستى وەلامى ئەو گرىمانەو پرسىارانە
بوويىت، تاكو لە كۆتايى باسەكەدا درك بەوبەكرىت كەكۆمەلىك
هۆكارى ھەمەچەشن و گشتگىر ھەن لە پىرسەى دروستىبون
و ھاتنە كاپەوئەى مۆرك و ستايلى و قوتابخانەى ژەنيىن، وەك
ئەوئەى لەو تويژىنەوئەىدا ھەولدارەو ساغبكرىتەو .

بەكورتى لەئەو تويژىنەوئەىدا كۆمەلىك بابەتى پەيوەست
بە ميژووى ئامىرى عودى خراوئەروو. لەپال ئامازەكردن
بەميژووى زيادكردنى ژىيەكانى عودو ناوەكانيان و، جۆرەكانى
كۆكردن و، ھەلۆستەكردن لەسەر ئەو ميتۆدانەى كە لە
جىھانى عەرەبىدا بۆ ئامىرى عود ئامادەكراو. ھەرلەو بەشەدا
باس لە كوالىتى عود و بىشەسازى دروستكردنى ئامىرى
عودو، وەستا ناوئەكانى ئەوئامىرە كراو، لەلایەكى دىكەو
ھەلۆستەىك بۆ بابەتى سنوورداربوونى ئامىرى عودكراو لە
بارى جىيەجى كوردنى تەكنىك و مەوداى دەنگى بۆ دنراو
موزىكىەكانى پەيوەست بەو ئامىرەو.

لە پىش كۆتايىدا كۆمەلىك نمونەو راھىيان و پارچە موزىك
خراوئەتە روو، تاكو لە ميانەى ئەو راھىيان و نمونانەو
خويئەندەو شروڤەكان و شەن و كەوكردەكان بە ئاراستەى
بابەتى بوونى زياترمان بگەيەنن و لەرپىگەيانەو بە جۆر
شىوازەكانى ژەنيىن. كۆتايىكەش تەرخانكراوئەنەنجام
ويشنىياروراسپاردەوپاشكۆكان، لەگەل وئەكانى پەيوەست
بە ناوەرۆكى بابەتەكە. لەكۆتايىدا ئامازە بە سەرچاوەكانە
كراو كە بۆ تويژىنەوئەكى سووديان لىوەرگىراو. شايانى وتە
ئەوكتىبە لە بنچىنەدا تويژىنەوئەكى شىكارى وەسفى بوو
بەناو (ميتۆد و شىوازەكانى ژەنيىن ئامىرى عود لەديروكى
رۆژھەلا) لە قۇناغى چوارەمى بەشى موزىك لەكۆلپىزى
ھونەرەجوانەكان سالى خويئەندى (۲۰۱۷/۲۰۱۸) بەپلەى
نياپ لەلایەن لىژنەى بەرپىزەو پەسندكراو .

وەك ھەولپىكى سەرەتايى لەو تويژىنەوئەىدا
باس لە ھەندىك بابەت دەكەين كەلەگەل
بوئىادودروستىبونى ئامىرى عوددا سەريان
ھەلداو، ئەو بابەتەش پىگەو رۆلى گەورەيان بىنيو
دەيىنن بۆئەو ستايلى و شىوازەنى ژەنيىن و بەرھەمىيەنى
جۆرىك لە موزىك لە رپىگەى ژەنيارە بە توانا ناوئەكانى
ئامىرى عود. لەلایەنى كەم لە قۇناغى دروست بوونى
قوتابخانەى فېركارى عود لە عىراق لەسەر دەستى (شەريف
مخى الدين) و ژەنيارە بە تواناكانى دواى ئەو بە روونى
دەيىنن .

سەبارەت بە شىوازو قوتابخانەكانى ژەنيىن ئامىرى عودىش
لە ميژووى ھاوجەرخ و لە ناوچەى رۆژھەلات بە گشتى
و قوتابخانەو شىوازەكانى ژەنيىن ئەو ئامىرە لە وولاتانى
عەرەبى و عىراق بە تايبەتى، زياتر جياوازتر لە وولاتانى ترلە
نيوئەى دووئەمى سەدەى بىستەمەو دواى ھاتنى عود ژەنى
ناوئەرى رۆژھەلات (شەريف مخى الدين ھەيدەر) بۆ عىراق
سەرەتاكانى ئەو قوتابخانەى بەردى بناغەكەى دا رپىزا .

بە تىروانىن و خويئەندەوئەى ووردمان بۆ كاروانى دوورو دريژى
ميژووى ئامىرى عود و دروست بوونى ستايلى ھەمەجۆرى
لە بۆتەى رەنگ و دەنگ و تۆنى دەنگى ئامىرەكەو ھەموو
ئەو ستايلى و قوتابخانەى كە بۆ ئەو ئامىرە ھاتنەتە كاپەو،
سەير دەكەين پەيوەندەىكى پتەوئەو تۆكە راستە خويان بە
كۆمەلىك بابەتەو ھەيە، كە رەنگە وەسفى كوردىيان بە كىشە لە
بابەتى پەيوەست بە تويژىنەوئەىدا لە شوپنى خويانەيىت .
ھەريەك لە بابەتەكانى (ژمارەى ژىيەكانى عود، قەبارەى
ئامىرەكەو، جياوازىەكانى كۆكردن و ميتۆدەكانى فېركارى)
ھەريەك لەو بابەتەنە ئاستى جۆراوچۆرۇ لە قۇناغى
جياجيا و كات و زەمەنى خوياندا رۆلى گەورەو نەخش
و جىيەنجەى ديارو بەكلاكەرەوئەيان بوو لە رەنگرپىزكردن
و ناساندن و نمايشكردنى ستايلى ھەمەچەشنەكان و قوتابخانە
جياوازەكانى عود ژەنيىندا .

تۆمارە ميژوويەكان لەمەرئەو ھەمووھەورازو نشيوانەى
ئامىرى عود ئەوئەندە دەھىيىت وەك بەشىكى گرنكى كىشەو
ھاوكىشەيەكى سەرەكى تەماشاي ئەوھالەتەنە بگەين و

هه ئوسته يه ك

نامانج غازی

له روژگار یك كه زۆرینه ی سه چاوه عه ره بیه كان هه وه له كان به ئاراسته ی خویانه وه دهیبه ن، کاریكه پیوستی به وردبونه وه هیوربونه وه ی ده مارگیری هیه، لیرده شیخانی وه كو لیكۆله ریکی پشوو درێژ بنه ماكانی قوتابخانه ی عود ده كاته خالی وه رچه رخان وه دستپنکی ناساندنی ئه و قوتابخانه یه وه له گه ل میژوودا ریكاره كانی توژی نه وه به ره وه به زانستکردنی موزیک ی روژه لات ی ده با، له شیکردنه وه شیوازو ستایل ومۆرك وژه نینی ئه كادیمیانه شدا كۆمه لی نمونه ی زیندوو ده خاته نیو گۆره پانی توژی نه وه ی زانستی، كه به رای من ئه مه کاریکی جدی ولیوانلیوه له کیبرکی کردن له گه ل زه منه ی داهینان و ئه فراندنی نیو قوتابخانه كانی عودو به یه كه وه گریدانیکی زیره كانه ی ئه و بواره یه، له گه ل ئه مپۆی پیگه ی ئامیری عود له كوردستان.

بویه ئه و توژی نه وه یه ده ستپنکیکی به نرخ وبه ها نامیژه له رووی چۆنیه تی مامه له کردن له گه ل نووسینی لیكۆلینه وه ی زانستی وکردنه وه ی ده روازیه کی والاو گرنگی نووسینی ئه كادیمییه له كوردستان، ده رته نجام وئاکام وئامانجه كانی ئه م نووسینه له وه دا به رجه سته ده بن كه چۆن بتواندری له پیگه ی ئامیریکی روژه لاتیه وه بنه ماكانی موزیک ی روژه لات ی به سه ر نه ته وه جیا جیا كانی نیو میژو پۆتامیا په رش و بلاوبن و، ئالیردها پشکی ئیمه ش وه كو كورد كه لانكه زای كۆمه لی بابه تی زیندووین له نیولا په ره كانی میژوودا روژنایی هونه ری بینن وچیتر فه رامۆشی هونه ری

نووسینی ئه كادیمی وگه یشتن به ئاكامه كانی تیگه یشتن له تیۆرو پراكتیکی ئامیره موزیکیه كان سه لیه و تیپرامانی هونه ری وپالپشتی هزری ده ویت، ئه ورو حیته ته هونه ریهم له (نایف شیخانی) یه وه بینیه رو، به رده و امیش چاوه ری هه لویستی موكرانه ی له وجۆره ی لیده كه م. له دوو توپی ئه و توژی نه وه ی به رده ستان گه رانیکی ورد به نیو شاكاره كانی یه کی له ئامیره ژیداره كان كه هه میسه مشت ومپریکی زۆری له سه ربووه و كراوه، شیخانی به ئاگاییه وه به دوای سه رچاوه باوه ریپكراوه كاندا گه راوه، پشتی پیبه ستون، كه دو اجاره موویا به یه كه وه گۆرانکاری ریشه یی ده خه نه سه ر زانیاریه كانمان، سه باره ت به چه كه ره و سه ره لدان وگه شه سه ندن وپیشكه وتنی ئامیری عود.

له م توژی نه وه یه دا كۆمه لی چه مکی هونه ری به دیدنیکی ئه كادیمیانه خراونه ته روو، قوتابخانه كانی عود له روژه لاتدا رۆلی کاریگه ریان هه بووه له ناساندنی پیناس وشوناسی عود، وه لی له هه مانكاتدا ژهنیاری فریتۆزو به راوردکاری زانستی موزیک بو گه یشتن به ئاكامه كانی سه ركه وتنی هونه ری له بواری به یه كه وه به ستنه وه ی (میژوو و تیۆرو پراكتیزه کردن) ئه مه یان بابه تیکی نویگه ریانیه كه (نایف شیخانی) ده یه وی له كۆمه لی پرسیاری وروژینه ره وه هه ندی وه لامی دلنیا كه ره وه مان بو بکاته سه نگی مه حه کی بیروراکانی. بویه نووسین و گه ران و كۆکردنه وه ی سه رچاوه و دواتریه یه كه وه به ستنه وه ی زانیاریه كان

چەمك و زاراوهكان

میتۆد، شىۋازى ژەنن.

يەكەم: مېژوو (زانستى كنه و پشكنين و گەران بەدوای راستیەكان، وەك زانستىك راستى وزانىارىەكان چۆنن ئاۋاى دەخوازىت، نەك وەك ئەوہى پېويستە بېت .ئەو زانستە دەقاو دەق جياوازه لە گەل سەراپاى ھونەرەكان، چ ئەدەب بېت يان ھەرتوخمىكى دىكە...)^(۱)

دووم: (میتۆد)^(۲) لە بنچىنەدا ئەوزاراۋىيە لە لايەن فەيلە سوفى ئەلمانى (كانت) داھىنراۋە، مەبەست لە زاراۋى میتۆد: ئەو پرۆگرامە گشتگىرو ھەملايەنەى پرۆسەى پەرورەدەوہ فېرکردنە، كەيىگومان (ئیتۆد) و راھىنەنە كانىش بە شىكى گرنكى ناوەرۆكى پرۆگرامەكەن.. (میتۆد تەكنىكە بۆ فېرېوونى كارکردنى زانستى، جياوازه لەو خشتە پووختانە كە مامۆستا ئەزبەريان دەكات و دەيان خاتە بەردەم فېرخوزان)^(۳).

سېپەم:

(رۆژھەلات) مەبەست لە لىئى سنووروجوگرافىاى ئەومىللەتانەيە كە لەرۆژھەلات دەژىن، بەدىارىكراۋى ھەريەك لە مىللەتانى وەك : تورك، عەرەب، فارس، كورد، ئەرمەن ... ھتد .

نەبىتە بەشى لىكۆلەر و شەونخونى (ھونەر مەندانمان) بە فېرۆ نەروات .

لە راستىدا كىتەبەكە ھەلتەكانىكى رىشەيە لەبوارى شوناسى موزىكى رۆژھەلاتى بە گشتى و شوناس ومیتۆدو شىۋازەكانى ژەننى ئامىرى عود بەتايەتى .

تېبىنى:

ئەوتوئىزىنەوہيە لەلايەن لىژنەى زانستى بەشى موزىك، سالى خويىندى ۲۰۱۷-۲۰۱۸ وەك توئىزىنەوہى دەرچوون پلەى نايابى پېبەخىراۋەو لەلايەن مامۆستاي ھونەر مەند ئامانج غازى سەرپەرشتى كراۋە، لەمىانەى يەك سالى نووسىنەوہى توئىزىنەوہكەدا، بەردەوام بە پىدانى زانىارى گرنكى و سەرچاۋەى زانستى ھاوكارى بى سنوورى كردووم. سەربارى ئەوہى لەسە سالى كۆتايى خويىندى كۆلىژ لە بارى راھىنان و وردەكارىەكانى ژەننى زانستىانەى ئامىرى عوددا دەروازىەكى زانستى تازەوېر بەرھەمى بەردوودا كردمەوہ، بۆيە لىرەدا بەپېويستى دەزانم لەھەردووباردا لەدلەوہ سوپاسى بەرپىزىان بكەم، لەبەر ئەوہى ھونەر مەندو مامۆستاي بەئەزمون (ئامانج غازى) لە مېژووى ھاۋچەرخى فېركارى موزىك بەگشتى و ئەزمونى (عود ناسى و ژەنن) دا حالەتتىكى دانسقەو جياوازهترە، بۆيە ئەوھەلۆستەى بەرپىزىان سەبارەت بە ناوەرۆكى توئىزىنەوہكەو كىتەبەكە ماناۋ دەلالەتى گەورەى خۆيان ھەيە .

۱- اسد رستم ، مصطلح التاريخ . الطبعة الاولى ۲۰۱۵
۲- <https://lotficour.wordpress.com> / ۱۱/۱۱/۲۰۱۷
۳- كوردۆلۆجى گۆقارى مەلبەندى كوردۆلۆجى . ژمارە (۱) سالى ۲۰۰۸ .

نۆيشكىك له مەر ئامپىرى عود

بارى دەسكى كورت و درېژو شىۋازگەلى دىكە له شارستانىيەتى مىللەتان نمونەى ئەمانەى خوارەوہ :
شارستانىيەتى چىنى كۆن : بەر له دايك بوونى
حەزرتى مەسىح جۇرە ئامپىرىكىان ھەبووہ بەناوى
عودى نىشتمانىيى، كە يەكىك له ئامپىرە سەرەكپەكان
بووہ له موزىكى چىنىدا، بۇ ھاوشانى كردنى گۇرانى
چرىن و ئاواز دانان بەكار ھاتووہ .

شارستانىيەتى ھىندى كۆن : بەرلە ۲۰۰۰ سال بەر له
زاين، كۆمەلىك ئامپىرى ژىداريان ھەبووہ يەكىك لەوانە
ئامپىرى (vina) بووہ، ئەو عودەى ئەوان لە ئامپىرە پلە
يەكەكانى موزىكى كۆنى ھىندى ھەژمار دەكرىت .
تويزەرىكى فەرەنسى بەناوى (سبايكەت) پىيوايە
بەنەجەى ئامپىرى عود مېژووہكەى دەگەرپىتەوہ بۇ
ھەزارەى پىش زاين، لە ناوچەى ئىلامى بەشى
باشورى رۇژئاواى ئىران . بە پشت بەستىن بە دۆزىنەوہ
شۆئەوارىك كە پىكھاتووہ لە (۷۰) پارچە، ئىستاكە لە
مۆزەخانەى لۇقەرلە پارس پارىژراوہ كە ئەو پارچانە
وئىناى ژەنىنى ئامپىرى عود دەكەن لە رىنگەى
رىشەيەكەوہ^(۱).

يەكىك لەو تويزەرانەى كە بىرو بۇچوونەكانى
رووبەرىكى بەرفراوانى داگىرکردووہ لە جىھانى
عەرەبى و بارى سەرنج و دەرئەنجامەكانى سەبارەت بە
رەچەلەك وبنەجەى ئامپىرى عود بۆتە جىيى متمانەى
زۆرو بەردەوام لە تويزىنەوہكاندا پشتىپى دەبەستىت

زۆربەى ئەوسەرچاوانەى بۇ دەولەمەندكردنى برگەو
بابەتەكانى ئەو تويزىنەوہيە، پشتىپىبە ستراوہ،
سەرچاوەگەلىك بە زمانى عەرەبى چاپ و بلاو
كراونەتەوہ، بە داخوہ لەو بوارەدا كىتەبخانەى كوردى
سەرچاوەى زانستى ئەوئۆى تىدا نىيە تاكولەبە
دواداچوون وساغكردنەوہى مېژووى ئامپىرەكان بەگشتى
و ئامپىرە رۇژھەلاتىيەكانى نمونەى وەك (عود) پشتى
پىبە ستىن و بگەرپىنەوہ سەريان .

تايبەت بەساغكردنەوہى مېژووى ئەو ئامپىرە دىزىنەى
شارتانىيەتى مرؤف، لە خودى چاپ و بلاو كراوہكانى
نووسەران و تويزەرانى عەرەبىدا ھەست بەو دەكرىت كە
زىاد لە يەك بۇچوون وئاراستە ھەيە بۇ ساغكردنەوہى
مېژووى ئەو ئامپىرە دىزىنەى رۇژھەلات. ئەوہى گىرنگە
كۆى گشتى ئاراستەكان كۆكن لەسەر ئەوہى كە ئەو
ئامپىرە بە ھەموو ھەورازو نشىوہكان و قۇناغەكانى
كەپىدا تىپەرپىوہ، لە بارى پىكھاتەو، شىۋازەكانى ژەنىن
و، ھەموو ئەو بابەتانەى پەيوەستىن بە ئامپىرەكە، بەرھەم
وزادەى شارستانىيەتى گەلانى ئەو ناوچەيەن.

زۆربەى تويزىنەوہو نووسىنەكان لەو بارەيەوہ ئامازە
بەبوونى ئامپىرى عودو خانە وادەكەى دەكەن، لە

۱- <http://www.aaaschool.net>

۲- د. صبوحى انور رشيد - الموسيقى في العراق القديم. الطبعة الاولى ۱۹۸۸.

بۇچونەكانى تويژەر (د.صبحى انور رشيد) ە^(۱).
 ئەو تويژەرە دەليّت: (لەو تويژيْتەو بەراوردكارىيە كە
 بۇ شويْئەوارەكانى موزيك لى عىراق و ولاتانى جيهان
 كروومە ئەووم ساغكردۆتەو كە كۆنترين دەرکەوتنى
 عود لە عىراق بوو لە سەردەمى ئەكەدەيەكان بوو لە
 نيوان سالانى (۲۳۵۰- ۲۱۷۰) پيش زايين).
 شايانى باسە ئەو تويژيْتەو (د صبحى انور
 رشيد) وەك ئامازەمان پيكرد لە ناوئەندى ھونەرى
 وزانستى و ئەكادىمى عەربىدا، متمانەى زۆرى
 بەدەستەيْناو بە بەلگەى ئەوئەى ھەميشەو بەردەوام لە
 بابەتى ساغكردەو پشتبەستن بە بەلگەكانيان وەك
 سەرچاوى زانستى وئەكادىمى باوەرپيكر او بەكارى
 دەھيْن و بۇچونەكانى دەكەن بە بەلگەى يەكلاكرەو.
 ھەرکەسيك بەووردى ئەو تويژيْتەو بخويْئەتتەو لە پال
 بۇچونەكانى تويژەر ھەست بەجۆريك لە كاردانەو
 دەكات بەرامبەر او بۇچونەكانى زاناو تويژەرى
 بەناوبانگى ئەلمانى (شتاودەر)، كە (د.صبحى)
 باس لەو دەكات ناوبراولەرپى پيشەوئەى ئەو زانا
 رۇژئاوايانەيە كە باسى لە بنەچەو رەچەلەكى ئامپىرى
 عود كروو .
 ئەو ھەستى كاردانەو بوئى جۆريك لە دەمارگىرى
 زياتر تۇخ دەبيْتەو كاتيك خويْئەر بە دروستى
 پوختەى راو بۇچونەكەى (شتاودەر) دەخويْئەتتەو كە
 دەليّت: (كۆنترين سەردەمى دەرکەوتنى عود ھەمان

ئەوسەردەمەيە كە دانشتوانى ناوچە شاخاوييەكان لەسەر
 شانۆى سياسى و دەسەلاتداريدا ناوچەى رۇژھەلاتى
 ناويندا دەرکەوتون لە نيوئەى ھەزارەى يەكەمى پيش
 زايين ... ئامپىرى عود يەكەكە لەئامپىرە موزيكانە كە
 لايەنيكى دەرەوشاوي دانشتوانى ناوچە شاخاويەكانە،
 بەتايبەتيش خوربەكان كە لە دەقەرى شارى وانەو تاكو
 باكورى عىراق لە سەدەى پازدەھەمى پيش زايين و
 دواتريش دەسەلاتدارى ئەو ناوچانە بوون^(۱) .
 د. موئەيەد عەبدولسەتارلە تويژيْتەوئەيەكدا دەليّت:
 ھەندى لە تويژەران پييان وايە ئامپىرى عود لەلاى
 گريكەكانەو بۇ رۇژھەلات ھاتووە بەپيى
 ئەوبەلگە ميژووييانەى لە پاشايەتى (ئىلامىيەكان)
 و شارستانىيەتى (سۆمەريەكان) لە باشوورى عىراق
 دۆزراونەتەو، بۇمان ساغدەبيْتتەو كە عود ئامپىرىكى
 رەسەنى ئەو ناوچانەيە، بەتايبەتى ئەكەل و پەلانەى
 لە ناوچەى (سوسە) دۆزراونەتەو، كە ميژووييان بۇ
 ھەزارسال پيش زايين دەگەرپيْتەو. ئەو ھەش لەونەخش
 ونيگارنەى روى دەرەوئەى ئەوسوراخى و كەل و
 پەلانەدا دەرەكەون، كە ھەندىكيان لە قورى سورەو كراو
 كانزا دروستكراون و ويْئەى ئامپىرى عوديان تىادا
 ديارە، ئەمانە دەيسەلمينن كە ئامپىرى عود سەربە
 پاشايەتى (ئىلامىيەكان)^(۲) . مەبەستى تويژەرنەو ناوچەى
 (ئىلام و لورستان) و ناوچەى كوردنشىنى كوردانى
 فەيلىيە .

۱- د. صبحى انور رشيد - الموسيقى في العراق القديم، الطبعة الاولى ۱۹۸۸ .

۲- د. مؤيد عبد الستار . موزيكي ولاتى ميژو بۇتاميا . و، ھازە . گۇفارى چلاواز . ژمارە ۴۹ .

ئاوردانە ۋە يەكە خېرا بۇ مېژوۋى دوور

ھۆى ئەۋەى دەنگ و لەرەى عودكە گەرە
يېت، ئەۋەش فارابى دلخۆش كىردوۋە شاناى بە
دۆزىنە ۋە يە كىردوۋە كە مشكە كە نىشانىداۋە، بۇ يە
دوای ئەۋە ناۋى بوو بە (فارابى) (۱).

ئامپىرى عود پېناسە و شوناسى دىرۆكى

ۋشەو زاراۋەى (عود) (لە زمانى عەرەبىدا بۇ
تەختەو دارى دەست بە كاردىت . لە ناۋەرپۆكدا
: بۇ ئامپىرى موزىكى بە كاردىت كە لە خىزانى
ئامپىرە ژىدارەكانەو لە رېگەى لىدان و بەكار
ھىنانى رىشەۋە دەژەندىت) (۲) .

زانايانى رۇژئاۋا ئەو ۋشە بە تەنيا بۇ عودى
عەرەبى بە كارناھىنن بەلكو بۇ ماناى كۆمەلىكى
گەرەلە ئامپىرى موزىكى كە ژىيەكانى بەش
بەشى دەكەن بە كاردەھىنن، بە گوپىرەى شىۋەى
ئامپىرەكە بۇ چەند بەشىكى زۆرى ۋەك (خىزانى
تەنبور خىزانى ساز خىزانى تار، خىزانى باندوورى
ۋخىزانى رەبابە) ناۋزەد دەكرىن .

زاراۋەى عود لە زمانەكانى دىكە :

(Lute) ئىنگىلىزى (luth) فەرەنسى (lut)
دانىماركى (laude) ئىسپانى (alaude)
پورتوغالى (laute) ئەلمانى (liuto) ئىتالى
لە زمانى ئەكەدى زاراۋەى ئىنو (ino)

سەبارەت بە يەكەم داھىنان و دۆزىنەۋەى ئامپىرى
عود مېژوۋى نووسان لە جىھانى عەرەبى و ئىسلامى
بۇ چوۋنى جىجىان تۆمار كىردوۋە، ھەندىك پىيان
ۋايە داھىنەرەكەى (لامك) ى نەۋەى پىغەمبەر ئادەم
بوۋە، سەلامى خوداى لەسەر يېت . ھەندىكى دىكە
دەلىن يەكەم كەس كە عودى دروست كىردوۋە (نوح)
پىغەمبەر بوۋە سەلامى خوداى لەسەر يېت لە كاتى
تۆفانەكەدا، دەگوۋىتىرى لە سەردەمى داۋد پىغەمبەر
دۆزراۋەتەۋە .

ھەندىكى تر داھىنانى عود بۆھرىەك لە (فىشاغۇرس)
و (ئەفلاتون) دەگىپنەۋە . كاتىك پىسپارسەبارەت
بە دۆزىنەۋەى ئامپىرى عودكرا، گىۋوتيان
ئەبۇنەسرى فارابى فەيلەسوفى ناۋدار كاتىك باۋكى
دەمىت، عودىكى دروست كىردوۋە، تەننەت لەسەرتادا
كونى لەروۋى عودكە نە كىردوۋە و سەرەتا ۋەك
ئامپىرىكى كەپرو كىپى كەم دەنگ و بى لەرىنەۋەى
دەنگ بوۋە، پاشان لە روۋداۋىكدا مشك چوۋتە ناۋو
عودكە ۋ قرتاندوۋىتەى و كونى تىكىردوۋە و بۆتە

۱- <https://majedmusic.wordpress.com> /۲۰۱۷/۱۳/۰۱

۲- <http://www.aaschool.net>

بەكارهاتووه .

لە زمانى سۆمەرىيەكان گودەو گودى (gudi-gude) .

لەلای ھەندىك شارستانىت و زمانى دىكە ئەو ناوانەشى بۆ بەكارهاتووه :

(البريت - المزهر - الكران - البريگ - البربگ - الموتر - البربپ - البربرج - الون) .

جۆرەكانى عود لە رووى قەبارەو

ئەو جۆرە عودەى كە ئەمپرو بە بەربلاوى بەكار دەھيندرئيت دابەش دەبيت بۆسى جۆر:

- عودى گەورە : كە دريژيەكەى لە خوارەو بۆ سەرەو (۷۳ سم، دريژى ژيەكانى (۶۳) سم .

- عودى مامناوئەند دريژيەكەى ۶۶ سم، دريژى ژيەكانى ۵۸ سم .

- عودى بچوك دريژيەكەى ۵۹ سم، دريژى ژيەكانى ۵۲ سم .

بەلام ئەوئەو كە زۆرتەر بە كار دەھيندرئيت جۆرە عودى گەورەيە (۱)

ناوى ژيەكانى ئامپرى عود

سەبارەت بە لايەنى ميژوويى كۆكردن و ناولينانى ژيەكانى عود (توفيق سەباغ) پيى وايە كە لە كۆندا بەستن و ناولينانى عودى عەرەبى جياواز

بوولەگەل عودى فارسى، دواتر لە كۆتايى سەدەى يەكەمى ھيجرى، عەرەب پەيرەوى شيوازوناولينانى فارسىيان كرد، بەو شيويە ناويان لە ژيەكانى ئامپرى عود ناو، لە گەرەو بۆ تيژ: (بەم، دووانە، سيانە، تيژ) جاران لە سەررووى ئامپرى عود شوين و جيى پەنجەى تۆن و پەيژەكانى ليو دەستنيشان دەكراو ناويان ليناو (دستان، دساتين) عود، پاش ئەو گۆرانكارى جۆراوجۆر بەسەرشيويە ژمارەى (دستان) داھاتووتا لە كۆتاييدا بەيەكجارى لە سەر رووى عود ھەلگيرا... (۳). كە چى لە يەكەى لە سەرچاوە گرنگەكان بەو شيويە باس لە ژمارەو ناوى ژيەكانى عود دەكات: بەناويانگتيرين و پەربايەختيرين ئامپر ئەويە كە ناوى عودە، ئەو ئامپرە پينج ژيى ليدەبەستري و ئەوئەو سەرەويان (بەم) پاشان (سيانە)، (دووانە)، (زير)، (تيژ) (۳) ئەو ناولينانى ژيەكان دريژى كيشا تاكو سەرەدەمى ئەمەوئەو و عەباسيەكان، دواى كەوتنى بە غدا لە سالى ۱۲۵۸ بە دەستى مەغولەكان ھەندىك زاراوى فارسى دەرکەوتن بۆناويژيەكانى عود، وەك: (قەرارچوارگا، عەشيران، دۆگا، نەوا، كردان).

كاتيەك كەناو رۆژئاواييەكان بلاو بوونەو ناوى ژيەكان بۆ ئەو شيويە خوارەو گۆران: (فا - لا - رى - صول - دو) .

www.middle-east-online.com -۱

۲- توفيق الصباغ الدليل الموسيقى العام في اطرب الانغام سنة الطبع ۱۹۵۰ . ص ۱۴۹ .

۳- الحاج هاشم الراجب . الرسالة الشرقية في النسب التاليفيه لصفى الدين الارموي . ص ۱۴۰ .

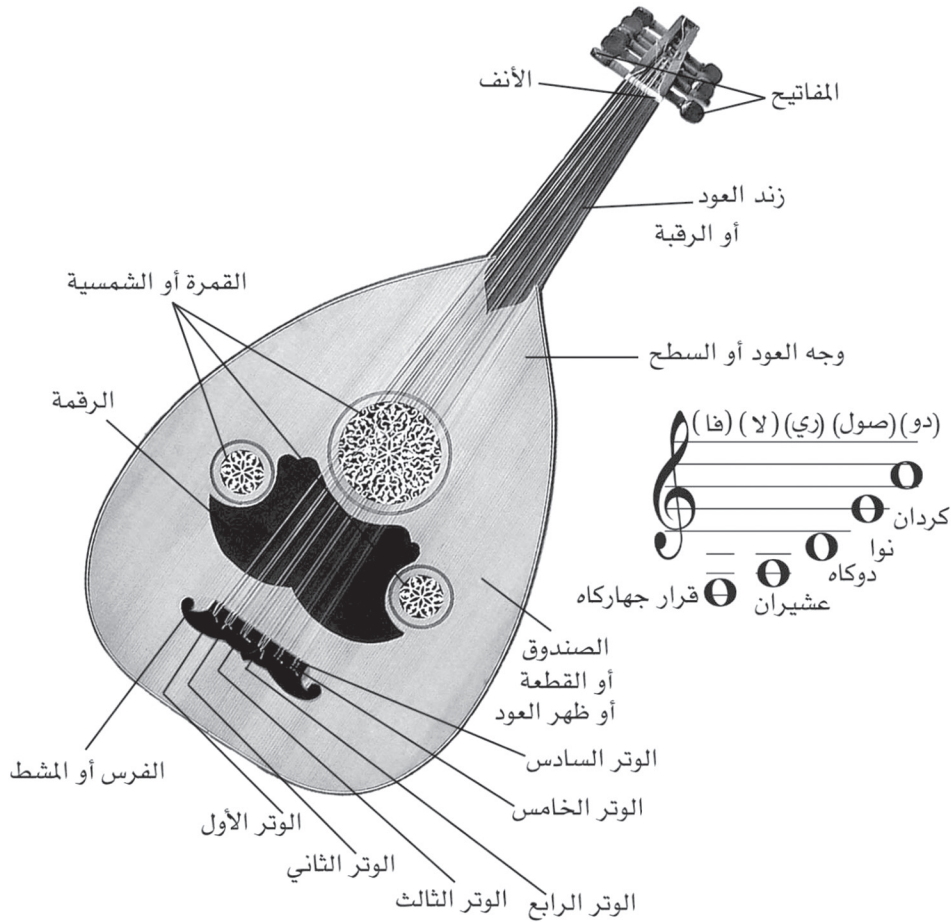
- عودى كۆن : عودى چوار جووته ژيى .
- عودى تەواو : عودى پىنج جووته ژيى .
- جۆرى تەواوتر: عودى شەش جووته ژيى .

بەش و پىكھاتەكانى ئامپىرى عود

ئامپىرى عود لە كۆمەلىك بەش پىكھاتەتووه گەورەترىن بەشى (كاسە، يان سەندوقى دەنگ)ە، كە بە پارچەيەكى دىكەى درىژەو بە ستراوتەتەو، پىي دەگوترىت (دەسك يا زەند) بە هيل و خالى بەيەك

گەيشتنى ھەردوو بەشە دەگوترىت (مىل) ى عود. لەكۆتايى دەسكدا پارچەيەكى دىكەى كون كون كراو ھەيە تايبەت بە كلىلى ژيىەكان پىي دەلین (مالى كىلان) لە سەر رووى پىشەوہى عود لە شوينى بە كار ھينانى ريشەدا بو پاراستنى رووى عود يە پارچە يەكى تەنك داپۆشراوہ (روپارىز) .

لەم وینەى خواروہ رووتەر پىكھاتەو بە شە سەرەكەيەكانى ئامپىرى عود لەلايەك و نەخشەو ئەندازەو ميانەى ئەو بەش و پىكھاتانە دەخەينە روو:



پيشكەوتنى ئامپىر عود (ھۆكارو خاسىيەتەكان)

زۆربەى سەرچاۋە مېژوويىيەكان

كە باس لەئامپىرى عود دەكەن، لە

بابەت ئەو قۇناغانەى كە پېيدا گوزەرى كردوو، لە
بارى ژمارەو جۆرى ژيىەكان، شىۋازى گرتن، ريشە
و بەكار ھىنانى، گرو تىژى دەنگ، مەوداۋ ميانەى
تۆنە دەنگيىەكان و، كۆمەلىك بابەتى پە يۈست
بەونامپىرە. ئەو راستىيەت بۇساغدەبىتتە ۋە كەداھىنەرۈ
پيشەكارى بەئەزمون رۆلى گەورەيان لەۋپۇرسەى
گەشەكردنىدا بىنيوۋە .

ئەو ئامپىرەعودەى كە ئەمىرۋ دەبىبىنن و لە بەر
دەستدايە، لە قۇناغانەكانى گەشەكردنىدا ھەنگاۋ
بە ھەنگاۋ گۆرانكارى بە سەردا ھاتوۋە، تاكوبەو
شىۋەى ئىستاي گەيشتوۋە، دكتور تارق ھەسون لە
پەرەگرافىكدا لەۋبارەيەۋە دەلىت: (ئەو چاكسازى و
گۆرانكارىيەى كە بەسەر ئامپىرى فېۋلىندا ھات،
ئامپىرى عودىشى گرتەۋە، لە ماۋەى گواستىنەۋەى
بۇ رۆژئاۋا لە رېگەى ئەندەلوس (ئىسپانىيا)
و (ئىتالىا) و (ولاتانى بەلقان) و دروست دۋاى
فەتحى ئەندەلوس لە (۷۰۳ زاینى)، لەۋ كاتەۋە
لە رۆژئاۋا عودى (دىسكانت) دەرکەوتن، لە جۆرى

ئالتۇ و تىنۆرو باص، لە ھەندىك

سەرچاۋەشدا، ھەوت جۆر عود لە بارى

دەنگەۋارو تۆنەۋە دەبىبىندىت، ئەو عودانە لە رۆژئاۋادا
ناۋى جۆراۋ جۆريان لىئراۋە، سەربارى ناۋى زياتر بۇ
خودى ناۋە ئەصلىەكەى عود^(۱) .

بۆنمۈنەئەۋەى زياترنىكە لە راستىيەۋە عودى
ملكوورت لەزۆربەى سەرچاۋەمېژو ويىەكاندا، ھەر
لە سەرتاۋە چوار جوتەژىي ھەبوۋە، لەكتىبەكەى
(د.صبحى انوررشىد) دا ھاتوۋە (سەبارەت بەرۋمانەكان
فلايشھاۋەر دەلىت: ئەو ئامپىرە موزىكىە رۆژ ھەلاتىانەى
كە لە رۆژھەلاتيان ۋەرگرتوۋە ۋەك عود، پاشماۋەو
شۋىنەۋارەكانيان وامان نىشان دەدەن كە ئەو ئامپىرە چوار
ژىي ھەبوۋە)^(۲) .

لىكۆلەرى بوارى موزىك (على الشوك) لەمەر ئەم
بابەتەۋە دەلىت: بابەتى چوار ژىي عود رەگىكى
كۆن ومېژوويى ھەيە ھەرۋەك لە پارچەۋشۋىنەۋارەكاندا
ھاتوۋە، عود لە رۆژھەلات و رۆژئاۋا ھەرچوار جوتەژىي
ھەبوۋە، ئەو ژمارە چۋارە پەيۋەستە بە بابەتى
مىتۆلۇژياۋە لە سەردەمى بابلىەكانەۋە ھەرھەبوۋە، كە
ئامازىيە بۇ چوار ۋەرزەكەى سال)^(۳) .

۱- مع الموسيقى العالمية .د. طارق حسون فريد .ص ۲۳ . بغداد ۱۹۸۹ .

۲- د. صبحى انور رشيد - الموسيقى في العراق القديم .الطبعة الاولى ۱۹۸۸ .

۳- على الشوك - الموسيقى بين الشرق والغرب .الطبعة الاولى - كولونييا .المانيا ۱۹۹۷ .

زیادکردنی جووتە

ژێ پینجەم

ئامیڤری عود تەنیا بابەتی روژ نەبوو، بەلکەو باس لەو دەکریت کە زریاب عودی تاییەت بە خۆی دروست کردوو، کاتیک لە دیوێخانێ هارونە رهشید داوی لێدەکریت دەست بکات بەژەنێن رەتیدەکاتەو بە عودی مامۆستاکە ئیسحاق موصلی بژەنیت.

زریابی عود ژەن و بەهرەمەندی ناودارسانیکی زۆریو جوړە ناروونیک هەبوو سەبارەت بە نەژادو سأل و شوینی لەدایک بوون وکوچ کردنی، بەلام خوالیخۆش بوو توپژەرە موسیک (موههیمەن ئیبراهیم جزاوی) لە توپژینەوێه کدا پەردە لەسەرئەو ناروونیانە لاداوە راشکاوانە ئامازە بە نەژادی زریاب کردوو. لە هەندیک سەرچاوەدا ئامازە بەو دەکرێ کە بیروکەیی زیادکردنی ژێی پینجەم بو زانای ناودار (کندی) دەگریتەو کە ناوی نابوودەنگی (زیری دووهم) واتەدەنگی تیژی دووهم لەدوای کندی هەریەک لەزانایان (ئیبس سیناوفارابی) ئەبووچوونەیان پشتراست کردۆتەو، دواچار لەدوای ئەمان (زریاب) دوای ئەوێ لەئەندەلوس

بابەتی زیادکردنی ژێهکانی ئامیڤری عود بابەتیکی کۆنەوپهپهوندی راستەوخۆی بە کۆمەلیک بابەتی گرنگەو هەیه هەربۆیەش لەزۆرتوپیژینەویدا باس کراوە.

لە توپژینەوێه کدا بەناوی (پهپهوندی نیوان عودی روژهلەلاتی و قالبە موسیکهکانی عەرەبی وتورکی و فارسی) دا نووسراوە: (دەتواندێ بەگوێرە ژمارە ژێهکان وشیوازەکانی ژەن، ئەومیانانە کە بەکارهاتوون وئامازەن بو زیادبوونی ژمارە ژێهکان بەرفراوان بوونی ئاستی دەنگەوارەکان و قوناغەکانی پیشکەوتنی عوددیاری بکری. وەک دەبینین چوارژێ لەلای (زەلزلە) لە سەدە هەشتەم پینج لەلای (کندی) لەسەدە نۆیەم و، شەش لەلای (لازقی)، ئەوێش بوو هۆی دروست بوونی دابراونیک لە نیوان گۆرانی بیژو ژەنیاری کارامە لە سەدە بیستەم^(۱).

بابەتی زیادکردنی جووتەژێی پینجەم بو

۱ - ایام بغداد . وثائق ومحاضرات المؤتمر الدولي الثاني للموسيقى ۱۹۷۸ - ص ۲۹۹.

گيرساياه وەژي پېنجه مى زياد كرد^(۱).
 ھەريە يەسست بەداھيئەتە كانى زىبابە وەباس
 لە وەدە كرىت (يەكەم كەس بوو پەرموچەى
 بازى بۆ ژەنىنى عود بەكارھيئاوھ لەبىرى (دار)،
 ھەرخۆشى ژي پېنجه مى بۆ عود زياد كىردوھە.
 بۆ جووتە ژي شەشەميش ھەندىك بۆچوون بۆلۆ
 كراوھتەوھ بە باشى دەزانين بۆلۆيان بکەينەوھ،
 نووسەر عەلى الشوك لەلاپەرە كانى (۱۱۹، ۱۲۰)
 ى كىتەبە كەى (الموسيقى بين الشرق والغرب)^(۲)
 ئامازە بە ديمانەيەكى دكتورە شەھرەزاد قاسم
 دەكات لەگەل عود ژەنى ناودار (سەلمان شوكر)
 ناوبرا و لەوھلامى پرسىيارىك سەبارەت بە ژي
 شەشەمى عود دەليت: پيش (شەريف محى الدين
 ھەبوھ) خۆم عودىكى شەشيم كرىوھ، كە ميژووى
 دروست كىردنە كەى دەگەرئەوھ بۆ سالى (۱۸۹۷).
 عودە توركيە كانيش ژي شەشەمىيان پيوھە.
 ھەر سەبارەت بەو پرسىيارە سەلمان شوكر
 دەليت: لە مۇزەخانەى ئاميرە كانى موزىك لە
 شارى فاس، عودىكى مەغرىبىم بينى ميژووى
 دروست كىردنە كەى دەگەرئەوھ بۆ سەدەى

ھەقدەھەم و ژي شەشەمى پيوھوو .
 نووسەرلە سەرھەمان بابەت ئامازە بەوھدەكات
 كە لە فەرھەنگى ناودارى موزىك (Grove) دا
 ھاتوھ.. لە دەورو بەرى سالى ۱۵۰۰ زايين ھەندى
 چاكسازى لە پيشەسازى دروست كىردنى ژيە كانى
 موزىكدا ھاتە كايەوھ، يەكىك لە دەرتەنجامانە
 دروست بوونى ژي گرى شەشەم بو، ئەو شەش
 ژيەش بوو ريساى سەدەى شازدەھەم. وەك
 دەزانين ژي شەشەمى عودە كانمان تاكەو
 جوت نييە وەك ئەوھى رۇژئاواييە كان، ئەوھش
 بەلگەيەكە لەسەر ئەوھى ئيمە ژي شەشەممان
 لەوان خواستىھە وەر گرتىھە.
 وەك زاندرارە بە زياد بوونى ھەر چووتە ژيەك و
 گۆرانكارىەك لە شيوازى كۆك كىردنى ئاميرى
 عود لەسەرەوھ بۆ خوارەوھ گۆرانكارى بە سەر
 تۆنى دەنگى رەھاي ژيەكان و گرو تىژى
 و كۆى گشتى بەرفراوانى و سنووردار بوونى
 ئەوزنجيرە دەنگانەى لە ئاميرى عود دەردەچيەت
 گۆرانكارىيان بە سەرداديت.

۱- السيد عبده . دراسة العود . كيف تعزف على العود . مصر . الاسكندرية سنة ۲۰۰۹ .
 ۲- تاريخ الموسيقى العربية - هنري فارمر، ت جرجيس فتح الله . ص - ۲۰۳ / بيروت ۱۹۷۲ .

بەستىن و كۆكردنى ژييه كانى عود

نوسەرو ژەنيارى سورى (توفيق الصباغ) كەلە سالى (۱۹۵۰) كىتەپكە چاپ و بلاو كراوتەو، لەو بەشە كە تايىبەتى كىرەو بە راھىنان و كارى فيركارى ئامىرى عود، پىيى وايە لەپەنجا سالى رابردو بەھەلە شىوازي بەستىن و كۆكردنى توركيان بۆ ئامىرى عود بە كار ھىناو، بۆيە دوو پىنە بەستىن و كۆكردنى عودى بلاو كىرەو، كۆنەكەى ناوناو شىوازي (ھەلە) تازەكەشى بە (راست) ناوناو.

ھەرەك لە وىنەكەدا دەردەكە وىت كە شىوازە كۆنەكە لە سەرە وە بۆ خوارەو ناوى ژييه كانى عود (رى، مى، لا، رى، سۆل) ھو، تازەكەش (سۆل، لا، رى، سۆل، دۆ) يە ^(۱).

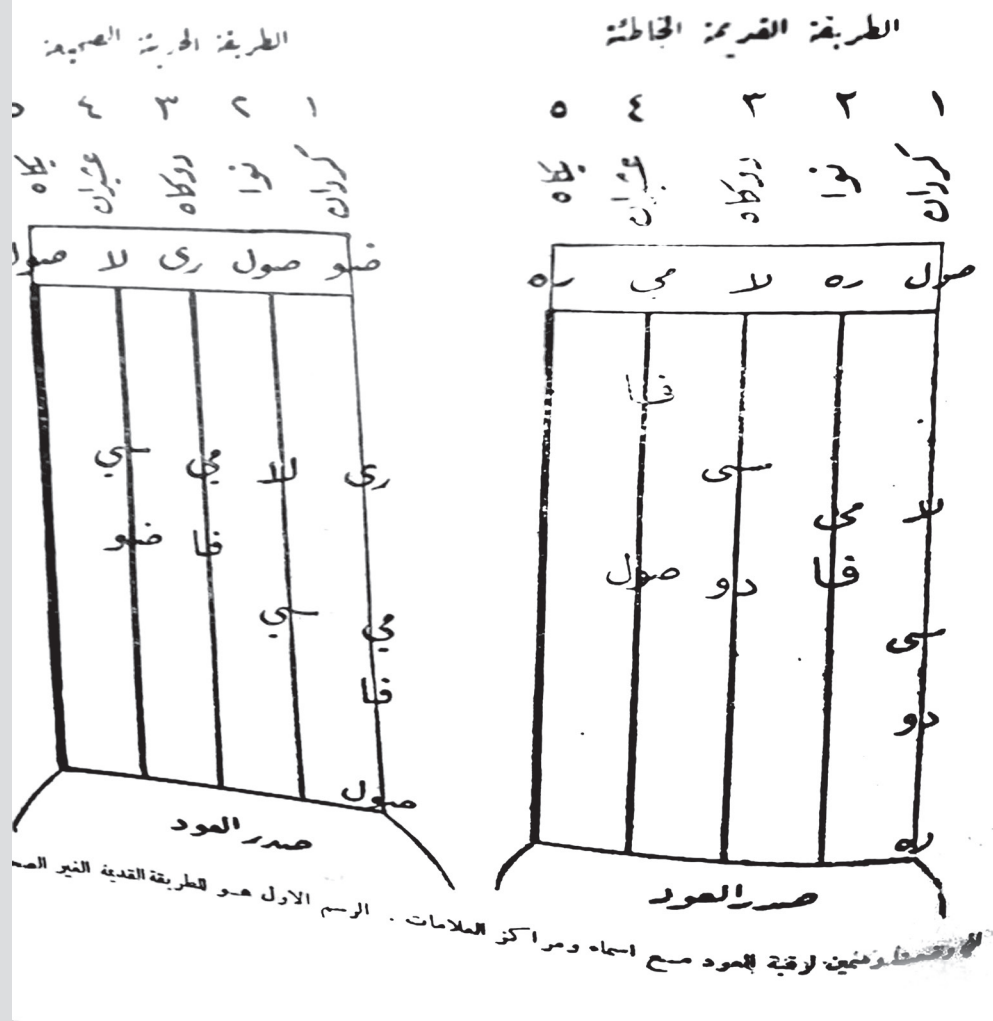
كۆي گشتى جۆرە كانى كۆكردنى ئامىرى عود لەو ولاتانە دا بە ووردى لە تويژىنە وەكەى بە رىز (د. جنكى) دا ھاتووە ^(۲). كە تويژىنە وەيەكى ئە كادىمى بلاونە كراو ھىە.

۱- توفيق الصباغ الدليل الموسيقى العام في اطرب الانغام سنة الطبع ۱۹۵۰ . ص ۱۵۲

۲- د. جە نكى جلال حسن - المهارات العزفية على آلة العود فى بعض بلدان الشرق الأوسط دراسة اكاډىمىيە غير منشورة.

ل الذي يعين مر مرة اصابع باسمااء العلامات الافرنجية لتطبيقها على النوتة ولم تذكر
 بقر المطلقة ابي بدون اصابع ومن شاء معرفة اسماء جميع المقامات وارباعها بالعربية ما
 م الانعام الشرقية .

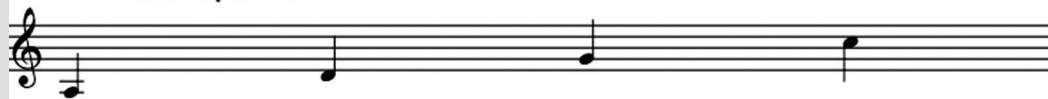
مع الاولى في العود هي السبابة والاصبع الثانية البنصر وذلك لطول مسافة وتر العود
 مل قليلاً كما سابين ذلك .



الرسم الاول هو للطريقة القديمة الغير الصحيحة . الرسم الثاني هو للطريقة الحديثة الصحيحة .



بەشىك لە كۆكردنى باوى ژىيەكانى نامىرى عود
كۆكردنى چوار ژىيى



كۆكردنى پىنج ژىيى



كۆكردنى شەش ژىيى



كۆكردنى شەش ژىيى لە باشورى كوردستان



جۇرئىك لە كۆك دىردنى شەش ژىيى تۈركى



نەمۇنە يەكى دىكەي كۆكردنى عودى شەش ژىيى



نايف محەمەد شىخانى ھەولپىر 2017

میتۆدی ژەنیین و فیڤرکاری ئامیڤری عود

پشتراست دەکاتە و دەلیت هەموو راییانەکان و
دیراسەتەکانی ناوکتیبه که تایبەتە بە هەردوو ئامیڤری
(عودو که مانجە) ^(۱).

پەرەسەندن و هاتنە کایەوی میتۆدی فیڤرکاری
بۆ ئامیڤرەرۆژە لاتیه کان بە گشتی و ئامیڤری عود
بە تایبەت لە سەرەتای سەدەوی بیستەم لە گەل
دروستبوونی پەیمانگا هونەرپەکان زیاتر
پەرەیی پیدرا: تایبەت بە میتۆدەکانی فیڤرکاری
عود لە وولاتانی عەرەبی (نچال عییدات) ^(۲)
لە بەشی موزیککی زانکۆی ئوردنی لە توێژینە و
یە کدا بە ووردی باسی هەموو ئە میتۆدە
فیڤرکاریانەیی تایبەت بە ئامیڤری عودی
خستۆتەرۆو، لە پال ئەوەی باسی لە کەم و
کوورتیه کانێ چەند لایەنیککی میتۆد و کاری
فیڤرکاری کردوو که لە لایەن مامۆستایان و
راییانەرانێ ئامیڤری عود لە ناوەندەکانی خویندن
و فیڤرکاری پێرە دەکرین، بۆ چارەسەر و دەربازبوون
لەو هەلانەیی که باسی کردوو، هەندیک نمونە و
راییانەیی لە توێژینە و کەیدا پیشنیار کردوو.
ناوبراو بە لیستیێ ناماژەیی بە ناوی زۆرەیی

سەبارەت بە هەولە سەرەتاییەکان و هەستکردن
بە گرنگی بوونی میتۆدی تایبەت بە ئامیڤرە
رۆژە لاتیه کان، لە ناوچە که بە گشتی، وولاتانی
عەرەبی بە تایبەتی، لەدوای بەستنی کۆنگرەیی
یە کەمی موزیککی عەرەبی لە قاهیرە، ئەوبابەتە
بوو بە پرسیکی زانستی و گرنگی، سەرەتا
لە رۆژنامە و بڵاوکراوەکاندا باسی لێوەکراوە، دواتر
لە وولاتانی میسرو سوریا، چەند هەولیککی
کەسی بۆ دارشتنی برۆگرامی فیڤرکاری
ئامیڤرەکانی وەك (عود وقانون وناي) دراو،
لەو هەولە کەسی وسەرەتاییانەدا، گرنگی چاپکردن
و بڵاوکردنە و هیمیتۆدی فیڤرکردنە کە بوو، تایبەت
نەبوو بە ئامیڤرەیی دیاریکراو، بە لکو لە یە ک
کاتدا وەك میتۆدو سەرچاوە بۆ فیڤرپوونی
زۆرەیی ئامیڤرە رۆژە لاتیه کان وەك عودو
که مانجە و قانون بە کارهینراو، نووسەر و دانەری
کتیبي (تعليم الموسيقى الشرقية) محمد فؤاد
محفوظ دەستپیککی کتیبه کەدا ئەو بۆچوونە

۱- محمد فؤاد محفوظ، تعليم الموسيقى الشرقية، مطبعة الترقی دمشق ۱۹۳۵.

۲- نضال عییدات، كلية الفنون الجميلة، جامعة اليرموك، اربد، الأردن. تۆری ئەنتەرنییت .

ئەو ژمارە بەرچاۋەى مېتۇدى فېركارى بۇ
 ئامېرى عود لە بوونى دەيان ژەنيارى لېھاتوو
 كە خاۋەنى دەيان و سەدان كارو بەرھەمى تايبەتن
 بە ئامېرى عود لە وولاتانى عەرەبى و توركييا
 بە گشتى عىراق بە تايبەتى، لەلايەك نېشانەى
 پېگەو گرنگى ئەو ئامېرەيە، لەلايەكى دېكەو
 تايبەتمەندى و سەرەخۆيى ئەو ئامېرە دوپات
 دەكاتەو لەلايەكى دېكەو رەنگە ئەو ژمارە زۆرە لە
 مېتۇدى فېركارى و جياۋازىيەكانيان و كۆك نەبوون
 لەسەر چەند ئاراستەيەكى ديارىكراو سەبارەت بەو
 بابەتە كۆمەلېك پىرسىارى جددى بېنېتە پېشەو،
 كۆى گشتى پىپۇران و مامۇستايان و دامەزراو
 ھونەريەكان و خودى فېرخوازانېش بکەونە جۇرېك
 لە شەلەژان و رارايى لە ئاست ھالېژاردن و پېرەو
 كردنى كام مېتۇد بۇ فېرېوون!! .
 مېتۇدى نووسراو بۇ كارى فېركارىو مەشق
 و راھىنان لەبەر ئەوۋى پەيوەستە بە بنەما
 سەرەتاييەكانى زىستيانەى مەشق وراھىنان
 بۇپەرورەدەو فېركردن، كارېكە تابلىنى ھەستيارو
 ئالۇزە. ئەوۋى سەبارەت بەھەولەكانى مېتۇدى
 عود لە جېھانى عەرەبىدا ئامازەى پېكراو رەنگە

ئەو مېتۇدانە كرەوۋە كەئىستا لە دامەزراو
 ھونەريەكان و پەيمانگەو ئەكادېمىيەكاندا پېرەو
 دەكرېن.
 عوبىدات پېى وايە گرنگترىن ئەو مېتۇدانەى
 كە لە وولاتانى عەرەبىدا پېرەو دەكرېن ئەمانەى
 خوارەوھن:
يەكەم: عىراق (عود و رېبازى فېرېوونى).
 دووبە بەرگ دانانى جەمىل بەشېر.
دووم: مېسر: (راھىنانەكانى ئامېرى عود)
 دانانى جۇرېە عەزمى، جۇرج مېشىل، جومعە
 محەمەد عەلى . چوار بەرگ . سالى ۱۹۷۶.
 (مامۇستاي موزىك) دانانى عەبدولمونعم
 عەرەفە سالى ۱۹۹۴.
 (راھىنانە سەرەكەكانى ئامېرى عود) دانانى
 ئەنعام لېب، ئەلفرېد جەمىل ۱۹۹۳ .
سېيەم : سورىا (فېرېوونى عود) دانانى
 عبدالرحمان جەبەقچى . حەلب ۱۹۸۲.
چوارەم : لوېنان (راھىنان و موزىك بۇ ئانېرى
 عود) دانانى جۇرج فەرەح ۱۹۷۹.
 (عودو مېتۇدى نوۋى) دانانى شەربل روحانا
 (۱۹۹۵)^(۱).

۱- نزال عىبىدات، كلىة الفنون الجميلة، جامعة اليرموك، اردن، الأردن. تۆرى ئەنتەرنېت .

ئامپىرى عودى گېزايەوہ وەك ئامپىرىكى سەرەكى
و كاريگەر، لەوانەش :

- صفاء الأوقات فى علم النغمات“ لدرويش
محمد (١٩٠٢) .

- ”نيل الأرب فى موسيقى الافرنج والعرب“
لأحمد أمين الديك،

- ”تحفه الموعود بتعليم العود“ لمحمد زاكر
بك الثرى يعد أول منهج للعود (١٩٠٣).

- كتاب الموسيقى الشرقى لكامل الخلعى
(١٩٠٤)^(٢) .

جگە لەو ناوانەى ئەو توێژەرە باسى کردوون،
ئەو مپتۆدانەش بو ئامپىرى عود لە ميسر
چاپ و بلاوكرائونەتەوہ :

- (راھینانەكانى ئامپىرى عود) دانانى، حۆريە
عەزمى، جۆرج ميشيل، جومعه محەمدە عەلى.
چوار بەرگ . سالى ١٩٧٦.

- (ماموستاى موزيك) دانانى عەبدولمونيەم
عەرەفە سالى ١٩٩٤.

- (راھینانە سەرەكیەكانى ئامپىرى عود) دانانى
ئەنعام لیبب، ئەلفرید جەمیل ١٩٩٣.

میتۆدى عود لە لوپنان :

شەربل روحانا كەيەككە لە وژەنيارانەى عود

گرنگترین میتۆدەكان بن ئەوہك ھەمووی، دياره
سەرەراى دەولەمەندى و بايەخى گەورەى ئەو
میتۆدانە، بەلام ئەوہش وەك بابەتى ئامپىرى باش
و باشتر، لە گيرو گرفت و رەخنەى زانستى
بەدەر نەبووہ.

سەبارەت بەھەولە سەرەتايیەكانى سەرەتاكاني
سەدەى بیستەم، نووسەرێكى عەرەبى سوری
بۆدەرەبازبوون لەھەژموون و كاريگەرى شیوازە
تورکیەكان دانانى میتۆدو پروگرامى
ئامپەرۆژھەلاتیەكان بەگشتى وعودبەتايیەتى
دەلیت:(ئەو میتۆدانە بەگشتى جیاوازیەكى
ئەوہتۆ لە نیوانیاندا نییە، پروگرامیكن پرلە
كەم و كورتى، لەبەر ئەوہى میتۆدیكن تەنیا بو
فیروبونى ژەنیین، ئەوہك دروستکردنى ژەنیاریكى
داھینەر)^(١).

میتۆدى عود لە ميسر:

توێژەرە موزیکكارى ميسرى تارق عەبدوللا
سەبارەت بە ھەولەكان بو نووسین و دنراوہى
موزيك و دانانى میتۆد لە ميسر دەلیت:
(سەدەى بیستەم كەریككەوتە لە گەل سەرەتاكاني
تۆمارکردن (١٩٠٤) ژمارەيەكى زۆرى لە
دانراوہى تیوورى بەخۆیەوہ بینى، كە پینگەو رۆلى

١- صميم شريف : الموسيقى فى سوريا . ص ٦١ . سنة الطبع ١٩٩١ . دمشق .

٢- طارق عبد الله . فن العود خلال عصر النهضة على ضوء الأسطوانة : www.amar-foundation.org

٣- الموسيقانا العربية اسئلة الاصاله والتجديد . مركز دراسات الوحدة العربية . بيروت ٢٠٠٤ .

الحدييه للغباعه والنشر، بيروت .

میتۆدی عود له ولاتی تورکیا:

خاوهن توئزینه وهی (فیروونی عودو شیوازه کانی له قوتابخانهی تورکی (هالوکی وکلی) له پیشه کی توئزینه وه کهیدا که دیتته سه ر لایه نی میژوی شیوازه رهاپنان وهک ئاماژه یهک به و میژوو بهاس له وریبازو شیوازه ده کات که بۆ عود ژهنین پهیره و کراوله لایه ن (حافز موحه مه د موالیمی و سالی (۱۹۱۰) له لایه ن عه لی سالا هی بیک) (۴) بووه . له و توئزینه وه یه دا که سالی (۲۰۱۷) له تورکیا ئه نجام دراوه ، سه باره ت به و قوتابخانه و میتۆدانه ی که وهک توئزهر باسیان ده کات، له تورکیادا رۆلیان بووه له فیکراری عود له موزیکی تورکیدا ئه م ناوانه ن :

- علی صلاحی بک،
- سینوسن تانکورور عود میتۆد .
- موتلو تورون عود میتۆد .
- شریف محی الدین تارجان عود میتۆد .
- ریبازی ئونور ئاکدوس بۆ عود،
- ریبازی غولشین یه حیا بۆ عود .
- ریبازی ئورئاکادی بۆ عود .

له لوبنان، خاوهنی میتۆدی فیکراری ئامییری عوده، وهک خۆی له گفتمۆگه یه کی کراوه دا ئاماژه ی پیکردوه له سه ره تای نه وه ده کان ههستی به بوونی جوړه بۆ شاییهک و کهم و کورتیه کانی ئه و بابه ته کردوه، بۆیه کاری له سه ر ئاماده کردن و نووسینی میتۆدیک بۆ ئامییری عود کردوه و ماوه ی ههوت سالیس له کۆنسه رفه توار ی لوبنان خویندراوه، دواتر به کۆمه لیک هۆکار ئه و میتۆده وه لا نراوه پشتی پچ نه به ستراوه . وهک خۆی ده لیت میتۆده که له لایه ن کۆمه لیک له ماموستایان به بابه تیکی وشک و دوورله موزیکی عه ره بی و رۆژه لاتنی ناوزه د کراوه، بۆیه دواتر له سالی ۲۰۰۲ میتۆده کهم به شیوازیکی جیاواز دارشته وه) (۳)

به لام پيش میتۆده که ی شه ریل له لایه ن چهن د ژهنیاریکی دیکه ی لوبنایه وه میتۆدی تابه ت به عود دانراوه و بلا و کراوه ته وه :

- راهپنان و موزیک بۆ ئامییری عود دانانی جوړج فه ره ح .

- ابراهیم علی درویش المصری، تعلیم ودراسه العود، دار الشرق العربی، بیروت لبنان .

- جوزیف فاخوری، تعلم العود دون المعلم، المکتبه

۴- [http : // www.idildergisi.com/makale/pdf-۱۴۹۴۰۵۱۹۴۳/pd](http://www.idildergisi.com/makale/pdf-۱۴۹۴۰۵۱۹۴۳/pd)

میتۆدی عود له عیراق و باشوری کوردستان

به شیر)دهبن به دوو بنه ماوسه رتهای دهستیپک بوقوتابخانهی فیقرکاری عودژهنیین. دواترژهنیارانى وهك: (مونیربه شیرو سالم عبدالکریم وحاجی موعتزنه صیرشه ممه) درپژهیان به ههوللهکاندا. سهبارت به میتۆدی فیقرکاری عود ژهنین له کوردستان به گشتی و باشوور به تایبهتی، سالانیکه گرنگی به ژهنین وکاری فیقرکاری ئامیری عوددهدرپت، تاكو سالانیک بهرله ئه مپرو تاكسه سهرچاوه میتۆدهکی (جمیل به شیر)بووه بۆ ژهنیارانى عود، بۆ سوود وهرگرتن و کاری فیقرکاری، به دهر له وه به داخه وه شتیگمان نه بووه وهك میتۆدو سهرچاوهی زانستی جگه له سووکه ههولیکى ئهم دواییهی برای ژهنیار (تواناخورشید) تاكوئه مپروله و بارهیه وه خاوهن هیچ سهرچاوهیهك وجۆره پڕوگرامیکى ئه کادیمی نیین. مایهی خوشحالیه له ئان وساتی نووسینی ئه و توژیینه وهیه دا، بۆ یه کجاره له ههریمی کوردستان له لایهن سهرپهرشتیاری ئه و توژیینه وهیه مامۆستا (ئامانج غازی) ههولیکى جددی له ئارادایه بۆ دانان و ییکه وه نانی میتۆدیکی زانستی تایبهت به ئامیری عود بۆ فیخرخوازن و ژهنیارانى کوردستان به ناوی (میتۆدی عود بۆ ژهنیاران) (۲) وهك به شیک له ههولله زانستی و پهروه ده بییه کان به ئاراسته ی خزمه تکردن به بواری پهروه ده ی زانستی موزیک له کوردستان.

له دواى سالانى بیسته کان و سه ره تاه سیه کانی سه ده ی بیسته م دواى به ستنى یه که م گونگره ی تایبهت به موزیک له سالى ۱۹۳۲ له قاهره، ههول بۆ دامه زراندى کۆمه لیک په یمانگه ی هونه ریی دراوه له ولاتانى عه ره بیدا، یه کیک له و ولاتانه عیراق بوو که له ریگه ی بانگه یشتکردنى (شه ریف محیه دین تهرجان ۱۸۹۲-۱۹۶۷)^(۱) له ولاتى تورکیا، چیرۆکی خزمه تکردنه کانی ئه و هه ونه رمنده پایه به رزه و پیگه یاندى کۆمه لیک ژهنیار له ماوه ی سه ر په رشتى کردنى به شى موزیک له لایهن هه مووان روون و ئاشکرایه و له زۆر شوین باسى لیوه کراوه. یه کیک له ناوداره کانی عود ژهنین له عیراق هونه رمنده (جه میل به شیر)، ئه و ژهنیاره جگه له پیشکesh کردنى ده یان شاکارى هونه رى جوان و به پیز، له دواى مامۆستاکه ی، به دانانى (میتۆده) ناوداره که ی (فیقرکاری عود) رۆلیکی گه وهره ی بینوووه له سه ره تاکانى بونیادنان و په ره سه ندنى ئه وه ی ناوزه دکراوه به (قوتابخانه ی عودله عیراق). ئه و کاروانه ی عود ژهنین که له دواى شه ریف محیه دین له عیراق به رده وام بوو تائه مرۆش نه وه ستاوه، ده یان ژهنیاری به توانای له ئاستی جیا جیاو شیوازی هه مه چه شن به ره مه یئاوه. ئه گه رمیتۆدو شیوازه که ی (شه ریف محی الدین) به عیراقی ناوزه دکریت ئه وه له گه ل میتۆده که ی (جه میل

۱- www.sama3y.net/forum/showthread

۲- . ئامانج غازی . میتۆدی عود بۆ ژهنیاران . ده ستنووس

١

تمرین للضرب على آلة العود
(يعقوب بن إسحاق الكندي)



یه کینک له کۆنترین شهو راهینانانهای که میژونوسان بۆ کندی ده گێرنهوه که بۆ ئامییری (عود) دانراوه^(١)

١- الكندي وآلة العود مهدى كمن مجلة الحياة الموسيقية عدد ٥٤ . سوريا .

عود و قوتابخانە و شىۋازەكانى ژەنيىن

و دەرووبەرى وينا بگەين، پيويستمان بەجۆرىك لەپۆلئىن بەندى دەيىت بۆ دابەش كردنى بە سى قۇناغى جياواز بەو شىۋەى خوارەوہ :

قۇناغى يەكەم : قۇناغى سەرەتايى و وابەستە بوون .

سەرەراى بوونى تايىبەتمەندى نيوان ھەموو ميللەتانى رۇژھەلات لە شىۋازو موركى تايىبەت بەخۇيان، بەلام لەبەر ئەوہى عود و زۆربەى ئامپىرە رۇژھەلاتىيەكان لە ميژووى نزيك و سەد سالى رابردودا لەلاى زۆربەى ميللەتانى ناوچەكە وابەستەى دەنگى (گۆرانى و گۆرانى يىژ) و ھەموو ئەو فۆم و شىۋازە باوانەى رۇژھەلاتى وەك (بەشرف و لونگا و سەماعى دۆر و... ھتد) كرابوو بۆيە دەكرىت بلىن لەو قۇناغەدا وەك زۆربەى ئامپىرە رۇژھەلاتىيەكان ئامپىرى عود وەك ئامپىرىكى سادەى موزىكى و ھاوشانى كردن دەبيسترا . (لە كۆتايى توپژىنەوہەدا چەند نمونەيەك وەك شاھيد حالى ئەو سى قۇناغە دەخينە روو).

قۇناغى دووم : قۇناغى وەرچەرخان و ناسنامە .

ئەو وەرچەرخانەى لەسەردەستى شەرىف محى الدين لەعيراق بۆموزىك بەگشتى و ژەنيارانى عود ھاتە پيشەوہ، بوو بە بنەماو سەرەتاي بونياد نانى قوتابخانەيەكى تايىبەت بۆ دەرکەوتنى ستايلى و شىۋازىكى جياوازي عود ژەنيىن،جياواتر لە زۆر بەى ولاتانى عەرەبى و ناوچەى رۇژھەلات. ھۆكارى سەرەكيش بۆ تواناكانى شەرىف محى الدين و ئەو بنەما تيۆريانە دەگەرپتەوہ كە پشتى پى بە ستون بۆ پەرورەدو فيركارى ژەنيارەكانى ئەو سەردەمە،كە خۇيان لە دارشتنى راھيئانەكان و دياركردنى شوپنى پەنجەو بەكار ھيئانەكانى ريشەو ھەموو تەكنيكە ھەمەجۆرەكانى ژەنيىن دەگرپتەوہ.

ئەو خوارەوہ ناوى قوتايىبە پيشەنگەكانى دەرچووى

لە پال شىۋازو قوتابخانەى عيراقى بۆ عود ژەنيىن باس لە شىۋازو قوتابخانەى (توركى،مصرى، سورى،لوبنان) يىش دەكرىت،ديارە ئەگەر بازنەى جوگرافىاي ئەو بابەتە فراوانتر بكرىت و بەرەھايى باس لەقوتابخانەكانى ژەنيىن بگەين لەرۇژھەلات بەگشتى،رەنگەپيويست بەتويژىنەوہيتايىبەت بكات،ئەوكات پيويست بەوہدەيىت ھەلۆستە لەسەرھەريەك لەقوتابخانەو شىۋازى ژەنيىنى وولاتانى (توركىا،ئيران،ئەرمينييا، يۇنان)يىش بكرىت چ جاي وولاتانى رۇژئاوا !

تايىبىنى دەكرىت لە قۇناغى پيش دروستبوونى قوتابخانەى عود ژەنيىن لە سەر دەستى شەرىف محيەددىن لەعيراق، ئەوئامپىرە ژەنيارەكانى لە چوارچىوہو سنوورىكى ديارىكرادا خولاوبنەتەوہو، زياتر وابەستەى دەنگيىژان و ئەوميلۆديوموزىكانە بووبن كە سنوورداربوون، موزىكىك بوو بەگشتى بۆئامپىرە رۇژھەلاتىيەكان ئامادە كرابوون ويەيەكەوہ دەرەندران، وەك (موہشەحات و بەشرف و لونگا و سەماغيات و دۆر، ھتد).

بۆيە ژەنيارانى عود لەو قۇناغەدا پيويستيان بەوہ ئەبوو بىر لە بەرفراوان كردنى مەوداى دەنگى ئامپىرەكەو بەكار ھيئانى تەكنيكى زياتر بگەنەوہ، لە وەسفى ھەلسەنگاندن بۆ شىۋازى ژەنيىن وستايلى ئەوقۇناغەدا دەتوانين بلىن: ژەنياران و خودى ئامپىرى عود سالانىكى دوورو دىرژكەوتبوونە ژىر ھەژموون و كارىگەرەكانى دەرەوہى خۇيان،بەوہش تايىبەتمەندى عودوژەنيارە بەتواناكانى لەبۆتەو ستايلى رەوشىكى زال وبەرفراوانتردا گەمارۆدرابوون و دەرەفەت و ناسۆى خستە رووى تواناكانيان بە روودا داخرابوو .

بۆ ئەوہى جوانتر رەوشى گشتى دروستبوونى قوتابخانە و شىۋازەكانى ژەنيىنى ئامپىرى عود لە جيھانى عەرەبى

ژەنبارى عودە لە سەر دەستى شەرىف محىدەدىن لە
عێراق :

خوولى يەكەم: سالى ١٩٤٣، جەمىل بەشىر و سرکيس
ئاروش .

خوولى دووهم: سالى ١٩٤٤، سەلمان شوکر

خوولى سېيەم: ١٩٤٥، مونىر بەشىر .

خوولى چوارەم: ١٩٤٦، غانم حەداد، عادل ئەمىن
خاکی .

خوولى پێنجەم: ١٩٤٧، سالم عبدالله زىاب، محمد ياسين
عبدالقادىر .

خوولى شەشەم: ١٩٤٩، يعقوب يوسف، نازك الملائكة،
خليل ابراهيم، فوزى ياسين^(١) .

بۆبەر چاو روونى زياتر دەكرێت بەو شىوێى خوارەو
جۆرێك لە پۆلێنگردن و گروپبەندى دوور لە هەلسەنگاندن و
لە قالدانى بۆ بكرێت :-

گروپى يەكەم: كە لە سەرەتای پەنجاكان تا كۆتايى
حەفتاكان و سەرەتای هەشتاكان (جەمىل و مونىر بە
شىرو، سلمان شوكر، حاجى موعتەز، غانم حەداد، روحى
خماش)، هەرچەند (روحى خەماش) سەرچاوى فېرېبون
و دەرکەوتنى لە سورىاو فەلەستين ميسرېووه بەلام زياتر
لە عێراق دەرکەوتوو تواناكانى لەبوارى ژەنيين و پەرورەدە
دەرەوشايەو .

گروپى دووهم: كە بە ستايل وشيوازى جياواز دەرکەوتوون،
ناودارەكانى وەك (سالم عبدالکريم و عەلى ئىمام) .

گروپى سېيەم: لە ناوەراست و كۆتايى هەشتاكان
دەرکەوتوون، هەريەك لە (نەسىر شەممە خالد محەمەد
عەلى و عومەر بەشىر) كۆمەلێك ناوى دیکەن، كە خاوەن
تەکنیک و شيوازێكى جياوازن لە دانان و ژەنيينى عوددا.
دواجار ئەو شيوازى ژەنيينى نامېرى عود لە قوتابخانەى

عێراق، لە سەرەتای ناوەراستى نەو دەدەكان لە زۆربەى وولاتانى
عەرەبیدا پيشوازى بەرفراوانترى لیکرا. ئىستاش وەك
حاله تىكى سەر بەخۆ لە گەشەکردنى بەر دەوام دایە، ديارە
هۆكار گەلێك هەن پيوستە لە شويئتردا باسى ليوه
بكرێت.

قوناغى سېيەم: ئاراستەى جياوازو تەکنیکى بەرز .

ئەو دەستپێكە لە ئاراستەى جياواز لە تەکنیکى بەرزو
شيوازى هەمەچەشنەى ژەنين بۆ نامېرى عود، تايبەت
لە عێراق و ناوچەكە بە گشتى لە كۆتايى سالانى
هەشتاكان و سەرتاكانى ١٩٩٠ بە دواوە كە هاوكاتە لە گەل
كرانەوێى ناوچەكە بە سەر جيهانى دەرەوهدا هاوتۆتە ئاراوه،
كە هاوشانە لە گەل رهوشى تازەى بە جيهانىيون.

دەتوانين بليين كۆمەلێك ژەنيان ناودارى عێراقى
و وولاتانى دیکە كە ئەمرۆ لە گۆرەپانى هونەريدا
بلاو بوونەتەو بە شيوازو فۆرمە كانيان لە رینگەى
(كۆنسىرتى تاك ژەنى) سەر شانۆكان و فيستفالهكان
بەوئاراستە زۆرو جياوازانەيان لە پال كۆمەلێك ژەنيارى
دیکەى (ميسرو لوبنان و سوريا، توركيا، تونس) بوونە
بە دياردەيهكى تازە لە جيهانى تايبەتى عود ژەنيندا .
لەوئ رۆژيوه بابەت گەلى تازەى وەك (موزيكي تازە،
سەماعياتى تازە، تەکنیکى تازە، بەكارهينانى شيوازهكانى
ریشه، دروستکردنى عودى تازە، وورد كاريەكانى پەنجە
دانان و گواستەنەوێى پەنجە، كۆرد ژەنين، دەبل ستۆپ، لە
تەك بەكارهينانى زۆرێك لە هيماكانى دەرپرین و
گوزارشت و جوانكارى كە پيشووتر لە ژەنيينى نامېرهكانى
تردا بەكارهاتوون). هەموو ئەمانە تاكژەن و سۆليستە
بەتواناكانى نامېرى عوديان لەمرۆدا خستۆتە چەندريانتيك،
بەدورنابیندریئت لەئاینده ئەوئاراستەيه پتریللو بیتەووه
بابەتگەل و دەرھاوئشتهى دیکەى لیبكەوئتەوه.

١- حبيب ظاهر العباس: الشرف محي الدين حيدر وتلاميذته . دراسة، مدونات، تحليل، بغداد ١٩٩٤.

ژەنیارو کوالیتی ئامیر

الحفناوی الکبیر)^(۱)، (شەریف محی الدین) لە گەڵ
وہستاکانی عود لە تورکیا، (جمیل وسەلمان شوکر)
لە گەڵ وەستا (عەلی ئەلیاس عەلی خان بابا
(۱۹۰۴-۱۹۶۰) و کورەکە (محەمەد عەلی (۱۹۳۰-
۲۰۰۲)، (مونیرە شیرو روحی خەماش و غانم حداد)
لە گەڵ حەننا عەواد و محەمەد فازل و کورەکانی)^(۲)
(سالم عبدالکریم) لە گەڵ فایق محەمەدی کوری
محەمەد فازل.. ھتد .

بە پێیستی نازانین بگەرێنەوہ سەرمیژووی کۆن و
دیرینی پیشەسازی دروستکردنی ئامیری عود و ئەو
ھەموو بابەتانە ی کە پەیوەستە بەو ھەموو ھەورازو
نشیوانە ی پەیوەست بە ھەر یەک لە (گەرەو بچووکی،
جۆری دار، ژمارە ی تەلیشە و، کاسەو، مل و، جۆری
ریشە، جۆری ژێیەکان، نایلۆن و تیل، ئەندازە و میانە ی
زانستی ئەو بەشانە ی ھەر ئامیرێک) لە پال کۆمەلێک
ووردەکاری دروستکردنی ئامیرە کە بۆ ئەوہی دواجار تۆن
و دەنگێک بە دەستەوہ بدات کە لە باری رەنگی دەنگ و
لەرە لەرە ی فیزیکیەوہ زانستی و تەواو گونجاو بیٔ ...
لەلای زانای بەناوبانگ (کندی) ئامیری عود سی
رەھەندی گزنگی ھەییە، لە نامە کە ی تاییەت تاییەت بە
عوددا باسی کردوون کە ئەمانەن:

یە کەم : پیشە سازی دروستکردنی عود، کە
لە ژێرناونیشانی، قسە یەک لە بابەت پیکھاتە ی عوددا
باسی کردووە .

کە باس لە ژەنیارە بە تواناکانی ئامیری عود
دەکرێت ئەوناوانە ھەر یەکیکیان لە قۆناغێک و
زەمەنیکی دیاریکراو سەرمەشقی ئەو بوارە بووینە
بۆیە لە تۆماری میژوودا نامازەیان پێدەکرێت، دلنیا
لە ھەموو سەردەمەکاندا ھەمیشە خودی ئەو
تاکانە خۆیان، لە ھەولێ جددی ییوچاندا بووینە
بۆنمایشکردن و پیشکەش کردنی جوانترین تۆنی
موزیک و رازاوە ترین لەرە ی دەنگ لەرپگە ی ئامیرە
کانیانەوہ . بۆیە ش وەک لە باسە میژوویەکاندا ھاتووە
بە شیکی زۆر لەو ژەنیارانە ھەمیشەو بەردەوام بە
دوای ئامیری باش و باشتردا گەراون، دیارە چەندین
نموونە لەو بواردا ھەن سەبارەت بە ژەنیارانە ی
عود کە چۆن ھاوکارو ھەماھەنگ بوونە لە گەڵ
وہستاو کارناسانی بواری ئامیرسازی و وہستاکانی
عود . کۆنترین نموونەیان ئەوہی زریابە کاتیک
لە جزووری ھاروونە رەشیددا عودە کە ی خو ی
بە کار دینیت و رەتیدە کاتەوہ عودی مامۆستاکە ی
بە کاربێنیت، پێش ئەوہی دەستبکات بە ژەنین باسی
ھەندیک لایەنی باشی ئامیرە کە ی دەکات لە باری
پیکھاتە کە یەوہ . لە سەردەمی نوێشدا ئەو ھەماھەنگیە
لە نیوان وەستا دەست رەنگینەکانی عودو کۆمەلێک
ژەنیاری عود بوونە بە چیرۆک کە لێرەدا نامازە
بە ناوی ھەندیکیان دەکەین: (قەسە بچی) لە گەڵ
ھەردوو وەستای عود (عبد العزیز الیشی و

دووم : جیپه نجه کانی ئامیری عود (دساتین اله العود)، که له ژیر ناونیشانی زانست و زانیاری سه بارهت به ئاوازو ژیه کاند، باسی لیه کردوو . سییم : خویندن و فیکاری ئامیری عود، که له ژیر ناونیشانی له مەر وهرزشی ههردوو دهستدا شروقهی کردوو^(۱)

یه کیك له بابته گرنه کانی پیشه سازی دروستکردنی ئامیره موزیکیه کان بوونی ستاندارت و ئەندازی زانستیه بۆ بهش و پیکهاته کان و گه و رهو بچوکی و درێژوو کورتی به شه کانی، که دوا جار جیه نجه و نه خشیان دهییت له رهنه گ و ئوکستیکی دهنه گدا، هه موئه مانه ش به یه که وه کاریگه ری راسته و خویمان دهییت له دروستبوونی قوتابخانه و ناساینه وه مو لکداریه تی شه و شوینانه ی که به ره میان هینا وه به و ستاندارته وه میتودی بۆ داده رێژن و کاری له سه ره که ن .

ئه و ناچینگیره له ستاندارتی پیشه سازی دروستکردنی ئامیری عود یه کیکه له گرفته کان و هیشتا یه کلای نه بوته وه . له باسیکی تایبهت به ئەندازی کورت و درێژ ژیه کانی عود (محمد فواد) ده لیته : ئە گه ر ئامیره رۆژه لاتیه کانمان وه کو رۆژئا وانه ندازه و پیه ریکی دیاریکراویان هه بوا یه، هه مو موزیکر نه کانمان شارازیی ته وایان ده بوو

له مه رپیکهاته ی په یژه ی موزیکی ورێژی دووریان له یه کتره وه، له سه ره شه و ئامیره ی که ده یژه نیته^(۲). هه ربویه تاکوته مرۆ له زور لاه له ناوه ندانه کانی زانستی توێژینه وه و راپورت ئاماده ده کریته بۆ دۆزینه وه ی ریگا چاره ی زانستی له و باریه وه . بۆ شه و مه به سه ته له به شی موزیکی زانکوی تاران، له لایه ن (مسعود خیفی و میترا جاهان دیهی و شه هاب خیفی) وه توێژینه وه یه که نه جامدراوه و که تییدا ریوشوین و ریگای تازه گیرا وه ته بهر بۆ دیزاین کردنی عود تایبهت له باری دهنه گه وه^(۳) .

له میژووی ناوچه که دا دروست له دو سه ده ی رابردودا وه ستای ده ست رهنه گینه کانی ئامیری عود رۆلی گه و ره یان بینیه له پیشه سازی دروستکردنی عوددا، شایانی وتنه وه ستا کانی کۆن له سه ره تا گرنه گیان به ناونیسنی خویمان و سالی دروستکردنی ئامیره کانیان نه دا وه، شه و بابته ی ناو نیسن و به روا رو ژماره ی ئامیره شوینی دروستکردن له سه ره ئامیره ی عود له کۆتایی سه ده ی نۆ زده هه مه بوو به عادهت و ها ته نا وه... بۆ خویندنه وه و شاره زا بوون سه بارهت به میژووی ئامیره کۆنه کانی عود و وه ستا کان له ولاتانی عه ره بی و تورکیا با شترین سه رچا وه مألپه ری (هجرات العود Oudmigrations) ه .

(حه نا عه واد)^(۴) ی مو صلاوی یه که م که س

۱- مجلة الحياة الموسيقية عدد ۵۴ لسنة ۲۰۰۶، ص ۴۳ .

۲- محمد فؤاد محفوظ، تعليم الموسيقى الشرقية، مطبعة الترقى دمشق ۱۹۳۵.

۳- <https://www.researchgate.net>

۴- ایام بغداد ، وثائق ومحاضرات المؤتمر الدولي الثاني للموسيقى ۱۹۷۸ .

بووہ لہ میژووی نویدا لہ سالی (۱۸۹۰) یەكەم عودی دروست کردووه. دواتر لہ عیراق کۆمهلیک وەستای ناوداری ئامیری عود پەیدا بوون وەك: (محمد فازل عەواد، علی العجمی، علوان صالح، سلمان جورج .

دیاره میژووی دروستکردنی کۆنترین ئامیری عود لہ سەدەکانی (هەژدە و نۆزدەو بیست) دا لہ ولاتانی عەرەبی و تورکیا و ئیران و ناوچە کە بە گشتی، لہ گەل کۆمهلیک پرسی دیکە پێویستیان بە دەیان توێژینەوی تایبەت هەییە بۆ ساغکردنەو و خستنه رووی میژووی دروستی ئەو پرسە .

ئایە عود ئامیریکی سنووردارە؟

دانەر و ژەنیاری ناوداری عود (خالید موحمەد عەلی) لہ نووسینیکی بەناوی (عودو تەکنیکی سەردم)^(۱) دەلیت (ئامیری عود بە بەراوورد لہ گەل ئامیرەکانی دیکە و (کەمان و چەلو گیتار) ئامیریکی سنووردارە لہ باری تەکنیکەو. ئەو پێیوایە ئامیرەکانی دیکە لہ باری پیشەسازی دروستکردن نمونەیین و خاوەنی ئەندازە قەبارە جیگیرو نە گۆرپ لہ هەموو جیھاندا، ئەو هەش بوو هۆی ئەو هۆی لہ پێگەیی میتۆدە تایبەتەکانیان لہ قوتابخانەیی جیا جیا بە درێژای سەدان سال بگەن بەو ئاستە لہ ژەنین و تەکنیکی ئەو ئامیرانە . نووسەر بە رەوام دەبییت و سەبارەت بە ئامیری

عود دەلیت : (بەلام ئامیری عود هیچ قەبارەو ئەندازە جیگیری نییە، هەر وەستایەو بە ئەندازەیکە دروستی دەکات، هەر و ئەو ئامیرە بە شیوازی هەمەجۆر کۆک دەکریت لہ و ولاتانەیی کە بەکار دەھیندرییت، هەموو ئەو میتۆدانەش بۆ فیکاری لہ توانای تاکە کەسی مامۆستا گەورەکان و ئەزمونەکانی ئەوان و بە گۆیرەیی خۆیندن لہ ولاتەکانی خۆیان لہ باری تەکنیک و ژەنینەو ئەو میتۆدانەیان دارشتوو، بەو پێیەیی کە من ژەنیاری (کەمان و عود) م وای دەبینم کە ئامیری عود ئامیریکی سنووردارە لہ باری تەکنیکەو، بە بەراوورد لہ گەل کەمان و گیتارو ئەوانی دیکە) .

نووسەر و ژەنیاری بە توانای عود بەردەوام دەبییت و دەنوسیی (ئە گەر عودە کە پێنج جووتە ژیی پێو بوو دەتوانیین لہ نیوان دوو ئوکتاف و نیودا بیژەنین، ئە گەر ژەنیارە کە هەولبەدات لہ و میانە زیاتر بژەنییت دەنگی ئامیرە کە دەستدەکات بە خنە خن و خنکانی دەنگ و کزولوازی و گۆرانکار لہ خامەیی دەنگ پەیدا دەبییت، هەر وەك ئەو هۆی گوزارا بیتهو بۆ سەر ژەنینی ئامیریکی جیاوز. هۆکارە کەش بۆ زیادەرۆیی شوینپەنجەکانی ژەنین دە گەرپێتەو، لہ پال بوونی هەندیکی هەلە لہ زانستی فیزیکی دەنگ لہ دروستکردنی ئامیری عوددا) .

۱- خالد محمد علي ، العود والتکنیک المعاصر ، <https://www.google.com> .

تویژینه وه کانی تر

- به پیی ناگادار بوونمان جگه له تیژونامه ی دکتۆراکه ی ژهنیاری عود به ریژ (جهنگی جه لال)، سه بارهت به میتۆده کانی فیکاراری عود ژهنین به زمانی کوردی تا نیستا هیچ جوړه راپۆرتیک و تویژینه وه وه نامه یه کی ماسته رو دکتۆرام نه بینیه، به لام به زمانی عه ره بی له گو شه نیگای جیاوزو به ناویشانی جیاواز، نامه ی ماسته رو دکتۆرای زۆر هه ن باس له میتۆده کانی عود ده کات. له خواره وه ئامازه به هه ندیک ناویشان ده که یه ن که له و بواره دا ئه نجام دراو، هه ریه ک له و تویژینه وان به راسته و خو یان ناراسته و خو په یوه ندیان به تویژینه وه که ی ئیمه وه هه یه:
- المدارس المختلفه لاله العود فی مصر فی القرن العشرين . علی حمیده عبدالغنی .
- تطویر العود - المشاکل والحلول . محمد عبدالهادی دبیان .
- اتجاهات فی الموسیقی المصریه المعاصره . زین العابدین نصار .
- دراسه مقارنه لأسالیب عزف العود بین مصر والعراق . احمد مصطفی سالم .
- دراسه مقارنه لأهم أسالیب العزف علی العود فی مصر وترکیا فی النصف الثانی من القرن العشرين . حسام صلاح عبدالجبار بدوی .
- التقنیات الحدیثه فی العزف علی العود فی الربع الأخير من القرن العشرين والاستفاده منها لطلاب کلیات المتخصصه . میاده نبیل محمود الکتاتی .
- أسلوب جورج میشیل فی العزف علی اله العود . ماری البیر میشیل نخله .
- أسلوب العزف علی اله العود الأوروبی وإمکانیه الاستفاده منها فی العزف علی العود العربی . غارق سمیر محمد امین
- إدخال بعج التعدیلات علی اله العود لزیاده إمکانیه الآله . میرال محمود شفیع بدران .
- دراسه مقارنه للأوضاع المختلفه المستخدمه فی العزف علی یله العود عند العازفین فی مصر . عاطف امام فهمی (١) .
- (نضال عبیدات) (تمارین مقترحه للتغلب علی صعوبات العزف علی له العود لدى الطلبة المبتدئین فی قسم الموسیقا/ الیرموک جامعه . تویژره و موسیکاری کورد خوایخوش بوو

١- جه نکى جلال حسن، المهارات العزفية على آلة العود فى بعض بلدان الشرق الأوسط ، دراسة مقارنة جامعة الإسكندرية، دكتوراه الفلسفة، رسالة اكاديمية غير منشورة .

(موهەيمەن ئىبراھىم جزراوى) لە نووسىنيك بەناوى (الموسيقار زرياب ودوره فى تطوير الموسيقى والغناء العباسى) لە ژمارە (٦)ى گۆڤارى (ثقافتنا) سەربە وەزارەتى رۆشنىيىرى عىراق - سالى ٢٠٠٨ بىلاوكراووتەو، بەپشت بەستن بە توپزىنەو سەرچاوەى باوهر پىكرا كورد بوونى زرياب و كۆمەللىك زانيارى خستۆتە روو .

* لە بەر ئەوئى زۆربەى ئەو سەرچاوانەى پشتيان پىبەستراو بۆ وەرگرتنى زانيارىبەكان زمان و سەرچاوەى عەرەبين، بۆيە دلنىام بۆ ھەرپرگەو بابەتلىكى ئەو توپزىنەو يە زانيارى گرنىگ و ھەمەجۆرى دىكە ھەن بۆ دەولەمەند كردنى بابەتەكە لە چاپ و بىلاوكراوكان بە زبانهكانى دىكەى وەك: توركى و فارسى و ئىنگلىزى فەرەنسى . ھتد بۆيە دلنىان زانيارىبەكان بى كەموو كورتى نىين.

ئامرازو پىداوئىستىبەكانى توپزىنەو :

بۆ شىكارو رۆيكارەكانى شىكردنەوئى ئەو توپزىنەوئى ئەو ئامرازو پىداوئىستىبەكانى خواروئە بەكار ھاتوون :

- لاپىتۆپ : جۆرى HP رامى ٨,٠٠ گىگابايت .
- سىستەم : bit٤ .
- وىندۆز : ٨,١ - pro
- ھىلى نەورۆز . G newroz
- سىدى و كاسىت .
- تۆمارى دەنگىيى . جۆرى (سۆنى (sony)

كۆمەلگەى توپزىنەو :

برىتتە لە كۆمەلگەى موزىكى رۆژھەلاتى و جىھانى عەرەبى بە گشتى و عىراقى بە تايبەتى لە دوای دامەزراندنى پەيمانگەى ھونەرە جوانەكانى بەغدا، سالى ١٩٣٦ بە داوئە تايبەت بە مېتۆدو شىوازەكانى ژەنىنى ئامپىرى عود لە عىراق .

نمونەكانى توپزىنەو :

بەشى يەكەم : موزىك و سەماعى فۆرمى رۆژھەلاتى : ئاوينەو رەنگرپىژى قۆناغى يەكەمى عود ژەنىن لە ولاتانى عەرەبى و رۆژھەلات .

١- بەشرف راست تاتىوس ئە فەندى .

٢- سەماعى بە يات ئىبراھىم عورىان .

٣- لونگا نە ھاوئەند جەمىل بىك .

بەشى دووئەمى نمونەكان : بە شىك لە دانراوئەكانى قۆتابخانەى عود ژەنىن لە عىراق . كە بەسەر دوو گروپ دابەشكراو .

گروپى يەكەم :

٤- شەرىف محى الدين حەيدەر : سەماعى نەھاوئەند .

٥- جەمىل بەشىر : سەماعى نەھاوئەند .

٦- مونىر بەشىرسەماعى نەھاوئەند .

گروپى دووئەم :

٧- رباعى الە العود : سالم عبدالكرىم (چوارىنەى عود) .

٨- الاوتار الحائرة : خالد محمد عەلى (ژىيە راراكان) .

٩- للروح حدیث : نەصير شەمە .

ئامپىرە كانى موزىك

وفورمە كانى رۇژھە لاتى نەمۇنە كان دەدوین

ۋەنۆتە موزىكىيانەى كە لە بەشى يەكەمدا ھاتوون، چەند نەمۇنە يەكى يەكجار كەمى ئەو كاروانە دوورو درېژەى رېرەوى موزىك ودانراوہ كانه كە لە قۇناغى يەكەمى پۇلېن بەندىەكەدا ئامازەى پېكرارە. تايەتر پەيوەستە بەو دانراوانەى كە جېپە نچەو مۆرك و شىۋازەكانى ژەنىنى كاركتەرەكانى عودژەنىين رۇلى بالاو بەرچاويان لە بەرجەستە كەردىيان بىنيوہ .

ھەريەك لە نەمۇنە كانى (۳،۲،۱) ئەوموزىكانەن كە زياترە قالب وفورمى رۇژھە لاتى نېوان مېللەتانى ناوچەكە ناوزەد كراون، گەرچى لەمپىژووى نزيكدا توركەكان دەستپېشخەر بووبن لە دانان وگرنكى پېدانىان، بەلام دواتر لە دەرئەنجام بوون بە بەشىك لە كلتوروى موزىكى رۇژھە لات و مېللەتانى ديكەو جىھانى عەرەبى و ئىسلامى، بۇيە ئەودانراوانە رۇل

لە و قۇناغەدا. ۋەنۆتە موزىكىيانەى كە لە بەشى يەكەمدا ھاتوون، چەند نەمۇنە يەكى يەكجار كەمى ئەو كاروانە دوورو درېژەى رېرەوى موزىك ودانراوہ كانه كە لە قۇناغى يەكەمى پۇلېن بەندىەكەدا ئامازەى پېكرارە. تايەتر پەيوەستە بەو دانراوانەى كە جېپە نچەو مۆرك و شىۋازەكانى ژەنىنى كاركتەرەكانى عودژەنىين رۇلى بالاو بەرچاويان لە بەرجەستە كەردىيان بىنيوہ .

ھەريەك لە نەمۇنە كانى (۳،۲،۱) ئەوموزىكانەن كە زياترە قالب وفورمى رۇژھە لاتى نېوان مېللەتانى ناوچەكە ناوزەد كراون، گەرچى لەمپىژووى نزيكدا توركەكان دەستپېشخەر بووبن لە دانان وگرنكى پېدانىان، بەلام دواتر لە دەرئەنجام بوون بە بەشىك لە كلتوروى موزىكى رۇژھە لات و مېللەتانى ديكەو جىھانى عەرەبى و ئىسلامى، بۇيە ئەودانراوانە رۇل

۱- تۆماری تەختى ئۆدیون كە لە سالى ۱۹۰۴ بۇ كۆمەلەيەك لە بە شارفى توركى و مېصرى ئەنجامدراوہ، بە كۆنترين نەمۇنەى مېصرى ھەژمار دەكرېت بۇ تاك ژەنى و ھونەرى ئامپىرى عود .

Bashraf Rast
Tatius Afandi

بشرف راست تاتئوس افاندى



نمونەى ژمارە (۱): ئەو بەشرەفە يەككە لە موزىكە زۆر باوەكانى موزىكى رۆژھەلاتى و لەلايەن كەمانجە ژەنى ئەرمەنى (تاتئوس ئەفەندى) يەوہ دانراوہ، كەئاواز دانەرى ناودارى عوسمانى ناسراوہ. ئەو بەشرەفە لە سەرمەقامى رۆژھەلاتى (راست) لەسەر پلەى سۆل دانراوہ بەئىقاعى چوارچوار، لەخانەى يەكەم و تەسلىم و خانەى دووہم و سىيەم و چوارەم، پىكھاتووہ، لە خانەى چوارم ئىقاع دەگۆرئىت بۆ شەش ھەشت، بەلام ئەوہى لئىرە بلاوكر او تەوہ تەواوى نۆتەكە نىيە خانەى سىيەم و چوارەم لەلاپەرەى دووہمى نۆتەكە دا يە لەگەل تەواكارى خانەى دووہم .

سامعی بیات ابراهیم العریان

Samai Bayati
Ibraheem Alaryan

Moderatto

نمونه‌ی ژماره (۲): ئیبراهیم ئەحمەد یوسف، ناسراو بە عوریاڻ (۱۸۹۲-۱۹۵۳) لە قاھیرە لەدایک بوو. خاوەنی ژمارەیه‌ک موزیکی بەناوبانگه، که یه‌کیکیان سه‌ماعی به‌یاته. ئەو سه‌ماعی یه‌له‌ سه‌ر (به‌یات ری) دانراوه‌وه‌مه‌موو مه‌رج و بنه‌ماکانی فۆرمی سه‌ماعی تێدا به‌رجه‌سته‌ کراره‌، وه‌ک ئیقاعی ده‌ له‌ سه‌ره‌شت، خانی یه‌که‌م و ته‌سلیم و خانی دووهم و سییهم و چواره‌م و گۆرانکاری له‌ ئیقاعی خانی چواره‌م .

جگه له خانەى چوارەم ھەموو خانەکان رستە
 موزىکىيەکانیان له پینچ بار پیکھاتوو، خانەى
 یەكەم تەسلیم له چوارچۆهى تەقلیدیبەیات
 دەخولیتەوئەگەرچى چوار دەنگى رەگەزى
 یەكەمى تپەراندوو، له خانەى دووهم له دووبارى
 سەرەتا گۆرانکارى و دینامیکى تى سەرچوون
 بۆرەگەزى دووهم و دروستکردنى رەگەزى راست
 لەسەرپلەى سۆل دروست دەیت، له کۆتای ئەو
 خانەى جارى دووهم لەسەر پلەى سەرەكى
 دەوستیت، له خانەى سییەم بە پلە دەنگى موخەییرو
 ھەستیارى پەژرەكە دەپەریتەو پلەى ھەشتم و
 وەلامى تۆنىك بە چەند ووردە جوانکارى دووبارە
 لەسەرپلەى سەرەكى لەنگەر دەگریت، خانەى
 چوارەم و کۆتایى بە گۆرانکارى له ئیقاع بۆ
 شەش ھەشت و گەرانبەو بۆ تەسلیم و کۆتایى بە
 سەماعیەكە دیت .



لۇنجا نھاورد جھیل بلك

ثانية ثانوي

نمونەى ژمار(۳): لۇنجا نھاورد: ئەودانراوى موزىك ژەنى ناودارى بەرەگەزتورك جھمىل بىك تەمبوريە، زاراوہى لۇنجا سەرچاوہى وشەكە لە ناوچەى بەلقانەوہ هاتووہ بە ماناى مويكى سەماکردن دىت . ئەو لۇنگايە لەلايەن موزىك ژەنى ميسرى عەبدولحليم نويرة نووسراوہتەوہ، ئيقاعەكەى دوو لەسەر چوارە لە سەر مەقامى نھاورد دۆيە . ئەو لۇنگايە بيشەكى نيبەو تەنيا تەسليم و خانەيە،بەو مانايەى تەسليم پاشان خانەى يەكم تەسليم خانەى دووم تەسليم و كۆتايى .

شەرىف محىدەين حەيدەر (۱۸۹۲-۱۹۶۷) پېشەنگى قوتابخانەى عود لە عىراق

پەرەگرافىكى تايىبەت بە تايىبەتمەندىيەكانى قوتابخانەى (شەرىف محىدەين)دا، بەچەند خالىك گرنگترين تايىبەتمەندى و لايەنە گەشەكانى قوتابخانەكەى لەچەندخالىكدا چرکردۆتەو، بەباشى دەزاين لىردەدا نامازە بە گرنگترين ئەو خالانە بكەين :

۱- دوباتىكردەو كە ئامىرى عود دەتوانىت رۆلىكى گەورەو كارىگەر بىنى لە گوزارشتى ھونەرى قولاً، چ بەتەنيا، چ ھاوشان لە گەل گروپى ئۆركسترا.

۲- كارکردن لەسەر ئەوەى كە ژەنيارى عود لە توانايدا ھەيىت بە تاكژەنى و ئىرتجالکردن و تەقسيم سنوورى تەرەب و چىژ، تىپەرىنىت و بىگات بە ئاسۆى بلدى گوزارشتکردن .

۳- گۆرانكارى لە شىوہى دۆزانى عود و چىگىرکردنى ھەندىك تايىبەتمەندى بەكارھىنانى رىشەو خويندەنەوہى كاتەكانى نوارو كرۆش و دەبل كرۆش و، گرنگپىيدانى زىاد بە لايەنى كردارى و راھىنان لەبرى لايەنى تىورى.

ھونەرمەندو نووسەرى عىراقى دكتور(حبيب ظاھرعباس) لە كتيبي (شەرىف محى الدين حەيدەر قوتايىبەكانى) باس لەكۆمەلىك زانىارى وورد دەكات سەبارەت بە ھاتنى ئەو ھونەرمەندە بۆ عىراق و كارکردنى لە بەشى موزىكى پەيمانگاي ھونەرەجوانەكان و، شىوازی وەرگرتنى قوتايىبان و دەوامکردن و ژياننامەو سەرھەتاكاني ژيانى ھونەرىي و بارى خىزانى، دوايىن سەفەر تارۇژى كۆچکردنى (۱۹۶۷/۹/۱۳) لە گەل خستەنە رووى كۆمەلىك لە دانراوہكانى ئەو ھونەرمەندە ناودارەى ئامىرى عود. دواتر ژياننامە و كۆمەلىك دانراوہى عودى ھەريەك لەقوتابى و ژەنيارە ناودارەكانى ئەو ھونەرمەندەى لەكتىبەكەدا خستۆتە روو كە ھەريەك لە (جەمىل بەشىر، مونىر بەشىر، سەلمان شوكر، غانم حداد، عادل ئەمىن خاكى) ين .

نووسەر لەو كتيبەدا ئامازەى بە شىوازی ژەنين و توانى ھەريەك لەو قوتايىبانەكردووە، و تيشكى خستۆتە سەر تايىبەتمەندىەكانيان. لە ژىر ناوئيشان و

۴- خۇ بەدوورگرتن لە دانراوہ گۆرانى ئامىزەکان و، پشت بەستن بە پرۆگرامکردنى ئەو سەماعى و پارچە موزىكە تەکنىك و ئاست بەرزانى کەھونەرمەند شەرىف محىەدىن نووسىبووى .

عود ژەنە ناودارەکانى ئەو قوتابخانە بەوون بە ناوى ديار لە گۆرەپانى موزىكى عىراقى و ناوچەكە، سەرەراى جياوازى نيوانيان بەلام بە گشتى لەنيوئەو قۇناغەدا چەند ژەنيارىك بە بەرھەمەکانيان و شىوازى تايبەتيان بوون بە نمونەو دريژە پيدەرى قوتابخانەى عود ژەنين لە عىراق .ديارترينيان جەمىل بە شير بوو کە لە پال شاکارەکانى لە دواى خوييدا (ميتۆديکى) فيرکارى بۆ پينچ قۇناغى قوتابيانى عود لە پەيمانگانى هونەرە جوانەکان بە چاپ گەياند، کە لە زۆر شوين تاكو ئەمپرۆ وەك يەکیک لە سەرچاوە گرنگەکان پشتى پى دەبەستريت .

نمونەکانى (۴، ۵، ۶) ئاماژەو ئاوينەى قۇناغى دووھمى قوتابخانەى شەرىف محى الدين و بەشیک لە قوتابىەکانىەتى، کە لەدواى هاتنى بۆبەغدا لە گەل دەستپیکى کردنەوہى پەيمانگەى هونەرە جوانەکانى بەغدا دەستپيدەکات .

نمونەى ژمارە (۷) تايبەتە بە موزىكى (چوارىنەى عود) ئاماژەىە بۆ گروپ و شىوازىکى جياواز لە مامەلە کردن و شىوازىکى تازەى دانان و ژەنينى ئاميرى عود لە عىراق لەلايەن عود ژەنى بە تواناى عىراق (سالم عبدالکریم).

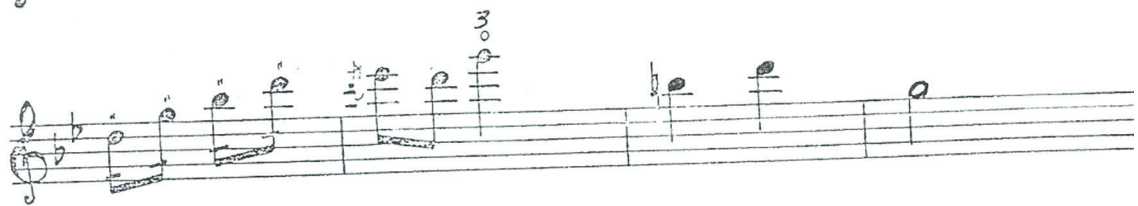
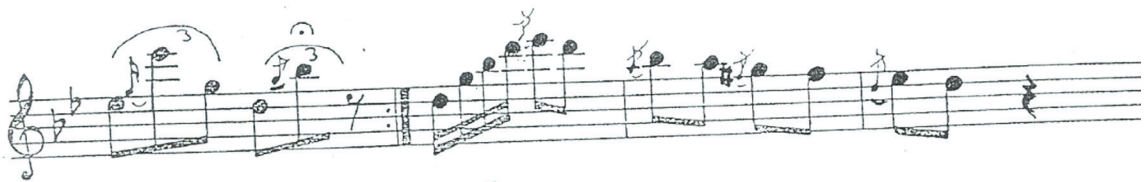
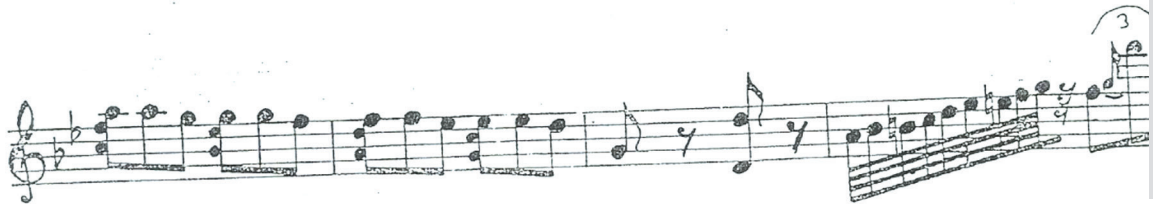
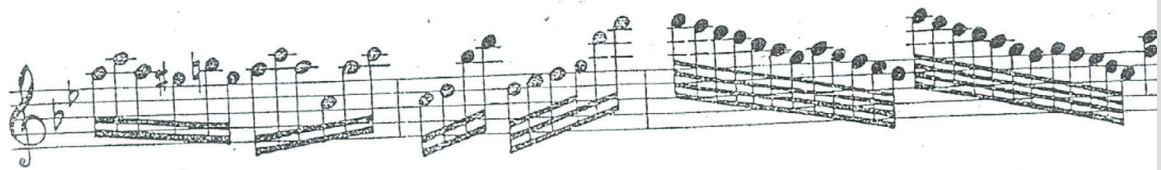
ئەو عود ژەنەى عىراق ئەگەرچى لەسەر

قوتابخانەى شەرىف محى الدين ھەژمار ناکريت، لەحەفتاکان و ھەشتاکانى سەدەى بيست توانى بە فۆرم و شىوايکى جياواز دەرکەويت و کۆمەليک شاکارى هونەرى بەرزى بۆ ئاميرى (چوار عود) نووسيوئەو، ناويراو خاوەن لە دوو توپى دووبەرگدا کۆمەليک راھينان و دىراسەى زانستى بۆ ئاميرى عود بەچاپگەياندووه. شايانە وتنە (سالم عەبدولکەريم) قوتابى موزىکژەن وعود ژەنى ناودار (روحى خەماش)ە کە بەرەگزخەلکى فەلەستينیە .

نمونەکانى (۸، ۹) ئاماژەن بۆنەوہى سييم لە ناوہ ديارەکانى عود ژەنين لە ھەشتا و نەوہ دەکانى سەدەى بيست و يەك لە عىراقدا، کە لە لاين ھەريەك لە خالد محمد على و نەصير شەمە نووسراوہ ئەگەرچى ئەودووعودژەنە لەيەك ماوہيزەمەنى دەرکەوتوون لەعىراق، بەلام لەووردەکارى شىوازى ژەنين وکارکردنيان بۆکارەھونەرەکانيان ھەست دەکەيت دوو ئاراستەى جياوازن.

لەلايەكى دیکەوہ بە ھۆکارى ئەوہى بابەتى شروڤەکارى و بەراورد کردن وختنە رووى جياوازى و تايبەتەندىەکانى ميتۆدەکانى فيرکارى (عود) بابەتيکى دیکەى سەر بەخۆيەو پيويستى بەتويژينەوہو بەدواداچوونى ھەمەلايە نەوقوول ھەيە، بۆيە بەباشمانزانيوہ لەو بەشەدا تەنيا چەند نمونەيەكى ناوميتۆدو راھينانەکانى فيرکارى بخەينەروو، کە لەلايەن ھەريەك لە (شەرىف محىەدىن، جەمىل بەشير، سالم عەبدولکەريم، نەصير شەمە، حاجى موعتەز، شەربل روحانە، ئامانج غازى) دانراون.

Moderato



تأمل - ETUDE

الشريف محي الدين حيدر

Presto

نمونه (٢) له راهينان و ئيدوته كاني شريف محي الدين

The main musical score is written for a single melodic line on a treble clef staff. It begins with a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 2/4 time signature. The piece is characterized by intricate rhythmic patterns and melodic lines, featuring numerous triplets and sixteenth-note runs. The notation includes various ornaments and fingerings, with numbers 0-4 indicating fret positions. The score is divided into several systems, with a 'Tempo 1' marking appearing in the middle. The piece concludes with a 'Fine' marking and a final chord.

مثال : البار رقم (37) أنت مخير في عزفه بأحدى الطريقتين (1) او (2) .

Two alternative rhythmic patterns are shown, labeled 1 and 2. Both patterns are written on a treble clef staff with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. Pattern 1 consists of a sequence of eighth notes and quarter notes, while pattern 2 is a similar sequence with different phrasing. Both patterns include triplets and are intended to be played with specific fingerings as indicated by the numbers 0-4.

شريف محي الدين حيدر
١٩٣٥

سماعی دوگاه

نمونه‌ی ژماره (٤): یه کینک له دانراوه‌کانی شریف محی الدین، سه‌ماعی (نه‌هاوند) له‌سه‌ر پله‌ی دویه، نه‌و سه‌ماعیه هم‌موو ریساکانی سه‌ماعی تیا‌دا په‌یره‌وکراوه، وه‌ک دیاره له عیراق نووسراوه له سالی ١٩٤٠، به به‌راوورد له گهل زۆربه‌ی دانراوه‌کانی شریف محی الدین ساده‌و ساکاری پیوه دیاره که‌متر ته‌کنیک به‌کارهاتوووه له‌سنووریکی دیاریکراوی میانه ده‌نگیه‌کانی په‌یژه‌ی نه‌هاوند دۆ ده‌خولیتته‌وه، خانه‌ی چواره‌میش ئیقاعی ٦/٤ به‌کارهاتوووه ..

Second year etudes & pieces

تمامین السنۃ الثانیة ومقطوعاتها الموسیقیة

The image displays a musical score for the second year of oud studies, consisting of eight numbered exercises (1-8). Each exercise is written on a single staff in treble clef with a common time signature (C). The exercises are characterized by intricate rhythmic patterns and specific fingerings indicated by numbers 1-4 and 0 (open string). Exercise 1 starts with a 'p' (piano) dynamic. Exercises 2 through 8 show increasing complexity in rhythm and technique, including triplets and slurs. The score is presented in a clear, black-and-white format suitable for educational purposes.

نمونہ (۱) لہ راہینانہ کانی میتودی فیکاری عود (جہمیل بہ شیر)

Third year

تمارين السنة الثالثة ومنظوماتنا الموسيقية

The image displays a musical score for 'Third year' exercises. It consists of four numbered sections (1, 2, 3, 4), each with two staves (treble and bass). The music is written in a 4/4 time signature and includes various musical notations such as notes, rests, and slurs. Arabic numerals (1-4) are placed above the notes to indicate fingering. Section 1 starts with a treble staff and a bass staff. Section 2 follows a similar pattern. Section 3 includes a treble staff and a bass staff with a complex rhythmic pattern. Section 4 also features a treble staff and a bass staff with a complex rhythmic pattern. The score is presented in a clear, legible format.

نموونه (٢) له راهينانه كاني ميتودي فيركارى عود (جهميل بهشير)

10

11

12

13

14

15

16

17

نمونه (۳) له راهینانه کانی میتودی فیټکاری عود (جه میل به شیر)

سه ماعی نه هاوند

جهمیل به شیر

خانہی یه کهم

Oud

3 3 3 3 3

3

5 3 3

ته سلیم

7 3 3

9

11 3

خانہی دووهم

13

14





نمونەى ژمارە (۵): جەمیل بە شیر لە هەمان مەقام و پلەى دەنگى مامۆستاكەى سەماعیە كى پرلە تەكنىكى بەرزو میانەیه كى بەر فراوانى دەنگى بە كارهی ناو، ئەو سەماعیە ی جەمیل بە شیر یە كێكە لە شاكارە جوانەكانى موزىكى رۆژەهەلاتى، سەربارى ئەو هەى گشت رێساكانى سەماعى بەر جەستە كرددووه، هەست دەكەیت خانە دواى خانە و تەنانەت لە خودى یەك خانەشدا گۆرانكارى و هەمەرەنگییه كى جوانى پرلە جوولە دەبیستین، دواجار لە خانەى چوارەمدا ئیقاعى (۷/۸) بە كارهی ناو، كە گونجاندنیكى هونەریی جوانتری داوه بە كۆى گشتى سەماعیەكە كە وەك دیارە زۆر دەبل كرۆش تریبل كرۆش بوونە بە هیماى جیاكردنەوهى ئەو سەماعیە لە وانى تر.

<https://arabic.oudmigrations.com>

لە و مالاپەرى كە ناماژەى پێدراوه بە ناوى (هجرات العود Oudmigrations) هاتوو (جەمیل بە شیر دوو سالی پێش مردنى (۱۹۷۷) لە گۆفارى شەبەكەى لوبنانى وەك تەحدایەك رایگەیاندا كە دیاریه كى بە نرخی پێشكەشى هەر بە هەر مەند دەكات ئە گەر بتوانیت ئەو سەماعى نەهاوێندە بژەنیت، وەك لە سەرچاوه كە دا هاتوو كەس نەچوو ئەو پێشبركییه و كە سیش دیاریه كەى وەر نە گرتوو .

قرر مجلس أساتذة معهد الفنون الجميلة بجلسته المتعقبة في ١٤/١١/١٩٦٠ . تدريس هذا الكتاب بأجزائه في جميع صفوف معهد الفنون الجميلة ، وادخاله في المدارس التي تحتاج اليه . بموجب كتاب مديرية الشؤون الفنية العسامة بوزارة المعارف ، الرقم ١٠٦٦٦ ، والمؤرخ في ٦/٢/١٩٦١ .

رئيس المجلس
مفتي

العود

و طريقة تدريسه

لمؤلفه

جميل بشير

استاذ العود بمعهد الفنون الجميلة . بغداد

حقوق الطبع محفوظة للمؤلف

١٩٦١/٤/١

الجزء الأول



وہک لہ سہرہ وہی بہرگی بہشی یہ کہ می میتوڈہ کہ دا ہاتوہ، تہ نجومہ نی ماموستایانی پھیمانگہی ہونہرہ جوانہ کان لہ بہرواری ۱۹۶۰/۱۱/۱۴ ہریار دہدن ہہ مووبہ شہ کانی وہک مہنہج و پروگرام لہ سہرجم قوٹاغہ کانی پھیمانگہ و شوینہ کانی تر بخویندریت . سہرچاوہ مالپہری (ہجرات العود Oudmigrations).

سه ماعی (حیجازکار کورد)

مونیر به شیر

نمونه‌ی ژماره (٦): مونیر به شیر که سه‌ریه‌همان قوتابخانه‌ی عوده له عیراق و ناویکی دیاره، به‌وه ناسراوه که زۆربه‌ی کات ئیشی له‌سه‌ر گوزارشتی موزیکی و ده‌برینی هه‌ست و ته‌ره‌ب کردۆته‌وه، له سه‌ماعیه که حیجازکار کورده له سه‌ر پله‌ی دوو مونیر به شیر سه‌ماعیه‌کی ساده و ساکارو دور له ته‌کنیک و میانه‌ی به‌رزبه‌چهند رسته و گوارنکاری وورد بو سکیلی به‌یات و ره‌ست جوانکاری له دارشتنی سه‌ماعیه‌که‌دا کردووه، به ئیقاعی ٦/٤ خانه‌ی کوّتایی سه‌ماعیه‌که‌ی دارشتووه .

* دراسة في سلم لا الكبير *
مجموعت درجه (لا)

Allegretto (♩=116)

34

(P) 0 2 4 0 2

4

0 4 1

4 1 3 0 2 4 0 2

① ②

Fin

نمونه‌ی ژماره (۱) له میتودی فیژکاری عود (سالم عه‌بدولکه‌ریم)

* دراسة في سلم فا الكبير - عجم (فا) *

Animato (♩ = 126)

mf

Fin

158

نمونه‌ی ژماره (۲) له میتۆدی فیرکاری عود (سالم عه‌بدولکه‌ریم)

100 *LARGO* (♩ = 50) * رباعي لآلة العود في سام حجاز / لا *

326

نمونەى ژمارە (۳) لە میتۆدی فیکاری عود (سالم عەبدوڵکەریم)

چیمالی والی - اغنیه فلاموریه عراقیه .
 - رباعی لآله العود -
 Allegro (♩ = 132)

نمونه‌ی ژماره (۷): عودژهنی ناوداری عیراق سالم عبدالکریم کۆمه‌لینک کاری هونه‌ری تاییه‌ت به‌نامییری عود نووسیوه‌ته‌وه به‌ناوی چوارینه‌ی عود، زۆریه‌ی شهو کارانه له‌سه‌ر میلۆدی و ئاوازه فۆلکلۆریه‌کان دارێژراوه. ده‌کریت بلیین شهو شه‌زمونه‌ی هونه‌رمه‌ند به‌به‌راورد له‌گه‌ل شه‌وانی تر شه‌زمونینکه تازه‌یه‌و لاکردنه‌وه‌یه‌کی تازه‌یه له‌گرنگیدان به‌نامییری عود وده‌ربازکردن و گواستنه‌وه‌یه‌تی له‌و شه‌رکه‌ی که هه‌میشه‌ پینوه‌ی ناسراوه له‌نیوگروپه‌ روژه‌ه‌لاتیه‌کان . سالم عبدالکریم له‌وکاره‌یدا که بو چوارعود نووسراوه، موزیکه‌که‌ی له‌سه‌ر گۆرانیه‌کی فۆلکلۆری عیراقی به‌ناوی (جی مالی والی) دارشته‌وه، سه‌ره‌تای کاره‌که تا کۆتایی شیعاع ناگۆریت و تا کۆتایی (۶/۴) به‌خیزایی (Allegro) سکیله‌که‌ش له‌سه‌ره‌تا (می بچووک‌کی هارمۆنییه) له‌ناوه‌راستی کاره‌که‌دا سکیله‌ده‌گۆریت بو (فا ماینه‌ر) .

اوتار حائرة PAZZLED STRINGS

خالد محمد على 1985

خانهى يهكهم

2

3

4

5

6

7

8

PAZZLED STRINGS اوتار حائرة

2



نمونه‌ی ژماره (۸): سه‌ماعی (ژییە راراكان) (الوتارالحائره) شاكاريكي هونه‌ريی موزيك ژه‌نی به‌توانا (خالد محمد علی) یه‌ئەوسه‌ماعیه‌ش وه‌ك زۆربه‌ی كاره‌كانی ديكه‌ی هونه‌رمه‌ند پرله‌ جووله‌ی هونه‌ری وگۆرینی سكيل وگۆرانكاریه‌له‌ باری ئيقاع و رسته‌ی موزيكیه‌كانیه‌وه، زۆربه‌ی سه‌ماعیه‌كانی ئەو هونه‌رمه‌نده‌ خاوه‌ن تايبه‌تمه‌ندی خۆیه‌تی له‌باری ته‌وزيفكردی (ديوره‌يشن)ه‌وه، كوارتربل كرۆش و دبل كرۆش سیمایه‌کی روونی پیکهاته‌ی رسته‌ی موزیکیه‌كانی نیوکۆیگشتی سه‌ماعیه‌كانیه‌تی، سه‌رباری به‌كاره‌ینانی سکیله‌ رۆژه‌لاتیه‌كان و فۆرمه‌له‌ کردنی رسته‌ی موزیکیه‌ی له‌ فۆلكلۆری عیراقیدا كه‌ له‌هه‌ندیك سه‌ماعی وه‌ك (من بغداد) و (راحه‌ الارواح) (الالوان) ئەوانی تریشدا به‌روونی ده‌بیندرین .



ھونەرمەند ئەو كارەى سالى ۱۹۸۵ نووسىيۈە، سەماعىيەكە لە خانەى يەكەم و تەسلىم نەھاۋەندى دۆيە، دواتر لەسەر سۆل ماينەر خانەكانى يەكەم و دوووم و سىيەم بەكۆمەلىك گۆرانكارى و گواستەنەۋەى ووردى نىۋ مەقامە رۇژھەلاتىيەكان لە ئاستىكى بەرزو شىرنى كۆتايىيان پىدەت، خانەى چوارەم بە ئىقاعى ۷/۸ دۆرى ھىندى نووسراۋە لەو خانەيەدا لە نىۋان سىكىلى ماينەرۋ مېجەر چەند گۆرانكارىيەكى ھونەرى جوان نامىش دەكات و تۈانا تەكنىكىيەكانى ئامپىرو ژەنىارى عود لە و سنۈورە گۈنجاۋەدا بەرجەستە دەكات كە خودى خۆى برواى پىيەتى .

دراسة زند العود 1

Composer: Naseer Shamma

$\text{♩} = 132$ ALLEGRO

1 2 3 1

3 2 4 1

5 2 4 1 2 3 1

9 2 4 1 2 4 1

13 1 3 0

15 2 3 1

17 2 4 1 1 3 0

21 2 3 1

نمونه‌ی (۱) له میتۆدی فیکاری عود (نه‌صیر شه‌ممه)

دراسة زبد العود 2

$\text{♩} = 175$ Presto Composer: Naseer Shamma

2 3 1 2 4 2 1 2 4 2 1 2 3 2 1

5 2 4 2 1 2 4 2 1 1 3 1 0 2 3 2 1

9 2 4 2 1 1 3 1 0 2 3 2 1 2 4 2 1

13 1 3 1 0 2 4 2 1

18

24

28 1 1 0 3 1 4 b3 2

fin

نمونه‌ی (۲) له میتودی فیکاری عود (نه‌صیر شه‌ممه)

دراسة زنڊ العود 3

Composer: Naseer Shamma

$\text{♩} = 180$ prestissimo

2 3 2 1 2 4 2 1 2 4 2 1

2 3 2 1 2 4 2 1 2 4 2 1

1 3 1 0 2 3 2 1

2 4 2 1 1 3 1 0 2 3 2 1

2 4 2 1 1 3 1 0

2 4 2 1 4 1 1 3 1 0 2 3 0 2

fin

نمونہ (۳) لہ میتودی فیکاری عود (نہصیر شہمہ)

دراسة نهاوند

«الريشة المرتدة»

♩ = 100 Andante Composer: Naseer Shamma

3 2 0 4 3

2 2 0 4 1 2

3 0 4 1 0 1

4 4 1 0 3 2

5 1 0 3 2 0

6 0 3 1 0 3 1

7 3 1 0 3 2 0

8 1 0 3 2 0 3 3 1 0 0 2 1 3

fin

نمونه‌ی (۴) له میتودی فیکاری عود (نه‌صیر شه‌ممه)

دراسة رست

♩ = 100 Andante

Composer: Naseer Shamma

3 0 3 0 3 0 3 0 2 4 2 0 3 3 3 1 3 2 0 1 3 0 1 3 0 3 2 0 3 2 0 3

8 0 3 1 0 3 0 4 0 2 0 0 3 2 0 0 4 0 2 0 0 1 0 3 3 1 3 1 0 1 3 1 3 0 1

15 1 0 1 0 3 0 1 0 1 0 3 0 3 1 0 3 1 0 3 1 0 3 1 0 2 0 1 3 0 1 3 0

20 2 4 0 4 2 0 3 1 0 0 3 3 0 1 3 0 3 1 0 3 0 1 3 0 3 1 0 3 0 1 3 0

26 3 0 1 3 0 2 4 0 2 0 4 0 4 2 4 2 0 3 2 0 3 0 3 1 3 1 0 1 0 3 0 3 1 3 1 0 2 0 1 3 0 2 0 4 2 0 2 4

31 0 2 0 4 2 0 2 4 0 2 0 4 2 0 2 4 0 4 2 4 0 2 0 4 2 0 4 2 4

35 0 2 0 4 2 0 2 4 0 4 2 0 3 1 0 1 0 3 1 0 3

fin

نمونه‌ی (5) له میتودی فیرکاری عود (نه‌صیر شه‌ممه)

سماعي نهاوند

♩ = 100

Composer: Naseer Shamma

3

5

6. $\text{\textcircled{S}}$

7

9 $\text{\textcircled{S}}$

11

13 $\text{\textcircled{S}}$

سماعي نهاوند

Composer: Naseer Shamma

2
15

8 3

17

8

19 =175

7

24

7

30

7

35

حجاز عريب

7

40

7

46

سماعی نهاوند

Composer: Naseer Shamma

52



58



63



68



74



78



fin

نمونه‌ی ژماره (۹): سه‌ماعیه‌کی هونه‌رمه‌ندی ناودار (نه‌سیر شه‌مه‌یه، ئەودانراوه هونه‌ریه له گه‌ل راهینه‌کانی ئەو میتۆده فی‌رکاریه‌ی که بۆ عود دایناوه ب‌لاوکراوته‌وه، که دیاره به به‌راوورد له گه‌ل کاره هونه‌ریی و دانراوه‌کانی ئەو سالانه‌ی دواییدا، هه‌ست ده‌که‌یت له باری ته‌کنیک و وورده‌کاریه‌وه، وه‌ک سه‌ماعیه‌کی ئاسایی دیته به‌رچاوان، ره‌نگه له‌ب‌لاوکردنه‌وه‌ی ئەودانراوه‌ی له‌و شوینه‌دا، زیاتر مه‌به‌ستی لایه‌نی په‌روه‌رده‌و فی‌رکاری بوویت، نه‌ک خسته‌نه‌ رووی توانای ته‌کنیکی به‌رزونمایش‌کردن.

ADAGIETTO $\text{♩} = 66$

تمرین عجم (صول)

الحاج معتر البياتي
نيسان ١٩٩٠

The musical score is a single melodic line for the oud. It begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'ADAGIETTO' with a quarter note equal to 66 beats per minute. The score consists of ten staves of music. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and fingerings. There are also some performance markings like 'y', 'A', 'K', and 'N'. The piece concludes with a 'Fine' marking at the end of the tenth staff.

نمونه‌ی راهبنانی (۱) له میتودی فی‌رکاری عود (معتزمحمد صالح)

Largo ♩ = 52

تمرین فرحفا

0 1 0 0 3 2 3 0

2 1 2 3 3 1 0 0 2 1 2 4

0 4 2-2 1 4 2 2 1 0 3-2 1 4 1 2

3 1 0 1 4-2-4 1 0 2 1-1 1 1 2

0 1 0 2 1 4 1 2

0 1 2 0 1 2-1 2-4 1 3 1 2 3 1 2 4 1 2 3 1 2 3 0 2 3 1 2 3 0 2 3

نمونه‌ی راهبنانی (۲) له میتودی فی‌رکاری عود (معتزمحمد صالح)

4 3 1 3 2 1 4 1 2 1 4

1 0 3 0 2 3 1 3

3

Rall

Fine

N K

تمرین نهاوند

الحاج معتر البياتي
تموز 1993

Adagio ♩ = 66

2 1 2 4 2 1 2 1 2 2 2 1 2 2 1 1

4 1 2-1 2-1 2 3 4

N - K

N D K

2 1 2 4 2 1 4 2 1 0 3 0 1 4 0 1 2 4 1

1 4 2 1 4 4 2 1 4 2 1 4 1-4 2 1

N D N D N

1 4 2 1 0 3 0 1 4 0 1 2 4 1 4 1 2 1 2 3 4

K N

نمونه‌ی راهینانی (۳) له میتودی فی‌رکاری عود (معتز محمد صالح)



نمونەى راھىنانىك لە مېتۆدى فېركارى عود (قوتابخانەى توركى)

الدرس الخامس والأربعون

سَلَم "صول" الصغير Solm و"دو" الصغير Dom

من خلال الوضعين الثاني والثالث

Sol m

II III

Dom

Simile تطابق ترقيم الأصابع

سَلَم "فا" الصغير Fam من خلال نصف الوضع الأول والوضع الثاني

Fam

I2 II

نموونهى (١) له ميتودى فيركارى عود (شهريل روحانا)

الدرس السادس والأربعون

سلم "لا" الكبير LaM و"مي" الكبير MiM
من خلال الوضعين الثاني والرابع

La M (عجم لا)

Mi M (عجم مي)

تمرين

Andante

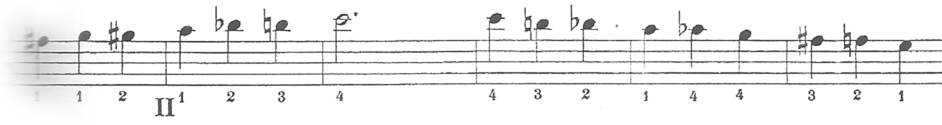
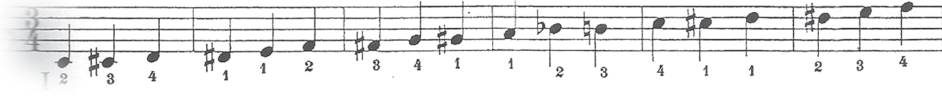
42

119

نمونه‌ی (۲) له میتودی فیڤکاری عود (شهریل روحانا).

سلم "دو" الكبير الملون Chromatique DoM Gamme

يطبق هذا التمرين على كافة السلالم المعالجة سابقاً .



بعض الأشكال المقترحة للعرزف (تطبق على السلالم الكبيرة والصغيرة)



نموونهى (٣) له ميتودى فيركارى عود (شهريل روحانا).

ملاحه العود (Gammes arabes) بتلك ترتيب الاصابع المطلق مع اختلاف الأوضاع

La m

Ré m

Sol m

Do m

Fa m

نمونه‌ی (۴) له میتۆدی فیکاری عود (شهریل روحانا).

پراھینان لەسەر پەیتزە (دۆمبجەر بەبێ ژێی پەھا)

2 4 2 1 2 1 4 2 2 4 1 4 2 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 4 2 4

5 4 3 2 1 1 2 1 3 1 3 4 3 1 4 1 3 4

9 4 3 1 2 4 2 4 2---2 1 2 1 3 4 2 1 2

پراھینان لەسەر پەیتزە (سۆل ماینەر)

0 2 1 4 2 4 2 2 1 4 2 1 4 2 4 1 2 4 1 2 1 4 2

5 1 2 1 3 1 4 3 1 4 2 1 1 3 2 4 1 2 4 1 2 1 2

9 1 2 2 4 1 3 1 4 3 1

نموونە (١) لە میتۆدی فێرکاری عود (نامانج غازی)

پاهینان له سهه پیه ژهی (دق) ماینهه

Allegro 3 1 0 2 1 4

1 0 3 3 1 0

3 1 4 2 1 4

2 1 4 3 1 4

1 2 1 0 4 1 1 2 4 1 4 1 2 4 1 3

4 1 0 1 0 1 1 3 1 4 1 0 3 1 2 4

0 0 1 3 1 3 1 2 4 1 0 1 1 2 4 1

2 1 3 1 3 1 2 4 1 0 1 0 3

نمونه ی (۲) له میتودی فیڅکاری عود (ثامانج غازی)

راهینان له سهەر په یژه‌ی راست (دق)

Allegro



تیبینی / ئەم راهینانە بەم شیوازانه دهژنرئ

- ■ ■ ■ 1
- V ■ V 2
- V ■ ■ 3
- ■ ■ V 4
- V V V 5

نمونه‌ی (۳) له میتۆدی فیکاری عود (نامانج غازی)

دەرئەنجامەکان

لەدەرئەنجامی ئەو کورتە توژینەوێیە بۆم دەرکەوت کە بابەتەکانی (میتۆدی فێرکاری و، شیوازەکانی کۆککردن و، پێشەسازی دروستکردن و، ئۆکستیکی دەنگ و، هاوشان لە گەڵ کۆمەڵێک بابەتگەلی دیکە ی خۆدی و بابەتی پەپۆست بە ژەنیارە داھێنەرەکانی ئامییری عود) ھەمووئەوانە بەیەکەو، کاریگەری و شۆین پەنجەیان دیارەو ھەستیان پێدەکریت لەدانراوەکان و مۆرک و شیوازی ژەنییان رەنگیان داوەتەو . بەووردبوونەو ھەوکارکردن لەسەرھەرشیاو زوقوتابخانەییەک فێرخواوژەنیارانێ ناوئەندەکانی فێربوون دەتوانن سوود لەو ئاراستەو شیوازانە ی ژەنیی ئامییری عود وەرگیرن ویکە ن بە بنەما بۆ ھەنگاوەکانیان . ئەو ئامییرە لەلایەن میللەتانی رۆژھەلاتدا لە کۆنەو ھەگرنگیەکی زۆری پێدراو، جیاوازی تر لە ئامییرەکانی دیکە، لە بەرئەوێ لە بابەتی دیاریکردنی رێژە ی نیوان دەنگەکان پشت بەژێبەکان و میانەکانی نیوانیان بەستراو، لەلایەکی دیکەو ھەش ھەرلە کۆنەو ئامییری هاوشانی دەنگ و گۆرانی وتن بوو . بەرلە گرنگیدان بە بۆتەکانی موزیکی ئامییر، لە رۆژھەلات بە گشتی و ولاتانی عەرەبی بەتایبەتی ئامییری عود کۆتەبەند بوو بە دەنگی گۆرانییژان و کۆرۆکۆبۆنەوێ شەوئاھەنگەکانی رۆژھەلاتیەو . گرنگیدان بە میتۆدی فێرکردن و خویندنی ئامییری عود لە رۆژھەلات و ولاتانی ناوچەکە میژووێکی کۆنی ھەیە، بەلام بلاوکردنەو پەپۆرەوکردنی وەک میتۆدی نووسراو دەگەریتەو بۆ سەرتاکانی سەدە ی بیست، دوا ی بەستنی یەکەم کۆنگرە ی عەرەبی لە ولاتی میصر سالی ۱۹۳۲ .

لە باری زانستی ئۆکستیکی و فیزیکیدا، کە پەپۆستە بە پێشە سازی و ھەبەر ھینانەو لە سەرەتاو تەبە ئەمرۆ دەگات ئامییری عود لە باری پیکھاتەو قەبارەو لە باری زانستیەو جیگیر نەبوو ھاوین ستاندارتیکی جیگیری نییە، بۆیە تا کو ئەمرۆ ھەولێ بەردەوام دەدریت تا کو لە باری زانستی و ئۆکستیکی دەنگەو ئامییری عود جیگیربکریت .

لە سەرەتاکانی دانانی میتۆدی فێرکاری ئامییری عود لە ولاتانی عەرەبی فرە ئاراستەو، فرە شیوازی جۆراو جۆرخراوتە بەردەم فێرخواو زوقوتابیانێ ناوئەندەکانی خویندن و فێربوون، لە بەرئەوێ ھەولەکان ھەولێ تاکەکەسی بوونە نەوێک دامەزراوێ زانستی و پەروەردەیی .

ناجیگیری شیوازی جیاواز لە ژمارەو شیوازی کۆکردن و جۆری پیکھاتە ی ژێبەکانی ئامییری عود، یە کێکی دیکە یە لەو خالە ناجیگیرانە ی کە بۆتە ھۆکاریک بۆ کاریگەری ھاتنە کایەوێ شیوازی جیاوی ژەنین و ئەدای جیاواز .

پيشنيازه كان

- يەكەم : ئەنجامدانى توپتۇرغۇچى تايىبەت و بەرفراون بۇ كۆمەللىك بابەت كە پەيوەندى راستەو خۇيان بە بوونى شىۋازگەلى بېشومارى ژەنېينەو ھەيە بەتايىبە بابەت گەلى وەك :
- پېرەو كوردنى ستاندارت وئەندازەى زانستىيانە بۇ دروستكردنى ئامپىرى عود وقەبارە جۇراو جۇرەكانى .
 - يەكخستىن وچىگىر كوردنى كۆككردن و ژمارەو جۇرى ژىيەكانى عود .
 - يەكخستىن وھەلبۇزاردنى مېتۇدىكى ديارىكراو بۇكارى فېركارى ئامپىرى عود لە دامەزراوەكانى پەرورەدەو فېركردنى موزىك .
- دوۋەم: گرنىگىدان بەپىشەسازى دروستكردنى ئامپىرەكانى موزىك بە ستاندارتى زانستى .
- سېيەم: تەواو كوردنى لايەنى دىكەى پېشكەوتنى ئاداۋژەنېنى ئامپىرى عودلە دىدە جىاۋازەكاندا لە توپتۇرغۇچى ۋەكەنى داھاتوۋدا .

راسپاردەكان

- لايەنى پېۋەندىدار لەھەردوۋ وەزارەتى خويۇندى بالاو رۇشنىبەر لە عىراق و كوردستان رادەسپېردرېن كە ھاوكارى ھەماھەنگى بكەن لە داھاتوۋ لە گەل ئەو وەستاۋ پىسپۇرو شارەزايانەى كە ئامپىرى عود دروست دەكەن لە شارەكان، بۇ ئەۋەى لە گرنىگى ئەو بابەتە ئاگادار بىرئىنەۋەو پېشپىر كى لە سەر بە رھەمەتپاننى كوالىتى زانستىيانە بىرئىت لە دروستكردنى ئامپىرى عود لە ئايندە .
- ھەردوۋ وەزارەتى ناۋبراۋ پېۋىستە پىشتىگىرى ھونگاۋەكانى ئەو ماموستايانە بكەن كە سالانىكە لە بوارى پەرورەدەو فېركارى ئامپىرى عوددا لە دامەزراۋە پەرورەدەيىبەكان و خاۋەن تېروانىن و دىدگاي زانستى و ھونەرى شايستەن بۇ خزمەت كردن بە نەۋەكان .
- رېكخستىنى ۋرك شۇپ و دىدارى تايىبەت بۇ عود ژەنەنى دامەزراۋە ھونەرىبەكان بۇكۆمەللىك بابەتى پەيوەست بە شىۋازەكانى بەكارھىنان و ژەنېنى ئەو ئامپىرە لە كوردستان .

سه رچاوه كان

- ١- د. صبحى انور رشيد، الموسيقى فى العراق القديم . - طبعة الاولى ١٩٨٨.
- ٢- على الشوك - الموسيقى بين الشرق والغرب . الطبعة الاولى - كولونيا. المانيا. ١٩٩٧.
- ٣- الحاج هاشم الرجب، الرسالة الشرقية فى النسب التأليفية لصفى الدين الارموى
- ٤- دراسة العود، كيف تعزف على العود، مصر، الاسكندرية، سنة ٢٠٠٩ .
- ٥- د. طارق حسون فريد مع الموسيقى العالمية، ص ٢٣، بغداد ١٩٨٩ .
- ٦- هنري فارمر، ت جرجيس فتح الله. تاريخ الموسيقى العربية، بيروت، ١٩٧٢ .
- ٧- الدليل الموسيقى العام فى اطرب الانغام، سنة الطبع ١٩٥٠ .
- ٨- د. جهنكى جلال حسن، المهارات العزفية المهارات العزفية على آلة العود فى بعض بلدان الشرق الأوسط... دراسة اكايدمية غير منشورة .
- ٩- نضال عبيدات، تمارين مقترحة للتغلب على صعوبات العزف على آلة العود، دراسة اكايدمية منشورة على الانترنت.
- ١٠- صميم شريف الموسيقى فى سوريا، سنة الطبع ١٩٩١، دمشق .
- ١١ - طارق عبد الله، فن العود خلال عصر النهضة على ضوء الأسطوانة .
www.amar-foundation.org
- ١٢- الموسيقىنا العربية استلة الاصاله والتجديد مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت ٢٠٠٤ .
- ١٣- حبيب ظاهر العباس الشريف محي الدين حيدر وتلاميذته، دراسة، مدونات، تحليل، بغداد ١٩٩٤.
- ١٤- ايام بغداد، وثائق ومحاضرات المؤتمر الدولي الثانى للموسيقى ١٩٧٨، بغداد .

- ١٥- حبيب ظاهر العباس العود وطريقة تدريسه، جميل بشير، بغداد ٢٠٠٦ .
- ١٦- توفيق الصباغ الدليل الموسيقى العام فى اطرب الانغام، سنة الطبع ١٩٥٠ .
- ١٧- ثامانج غازى، ميتؤدى عود بو ژهنياران، دهستنوس .
- ١٩- سالم عبدالكريم بغداد، دراسات الة العود، الجزء الاول، ١٩٩٤.
- ٢٠- حوريه عزمى . اساسيات اله العود، جزء الاول، ١٩٧٦ .
- ٢١- جورج فرح، تمارين موسيقية لألة العود، الطبعة الثانية .
- ٢٢- مهدي كمن، الكندي وألة العود مجلة الحياة الموسيقية عدد ٥٤، سوريا .
- ٢٣- محمد فؤاد محفوض، تعليم الموسيقى الشرقية، مطبعة الترقى دمشق ١٩٣٥.
- ٢٤- مجلة ثقافتنا، العدد ٦ لسنة ٢٠٠٨ .
- ٢٥- مجلة الحياة الموسيقية عدد ٥٤، سوريا .

تؤرى ئهنته رنيئت

<http://www.aaaschool.net>

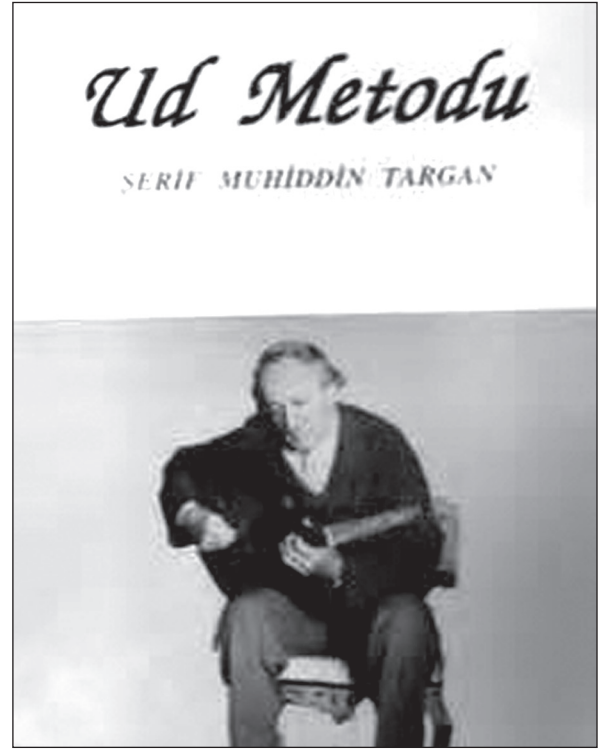
www.middle-east-online.com

<https://www.google.com>

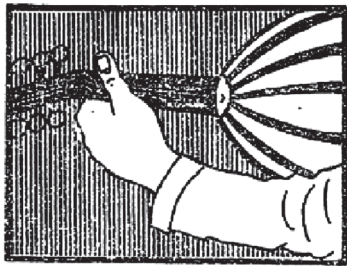
www.sama3y.net

<http://www.idildergisi.com/makale/pdf/1494581943.pdf>

پاشكۆى ويّنهكان



نمونەى چەند مېتودى فيركارى عود لەشويى جيايىا لە تۆرەكانى ئەنتەرنېت و ويىب سايتهكان دەبيندريىن .

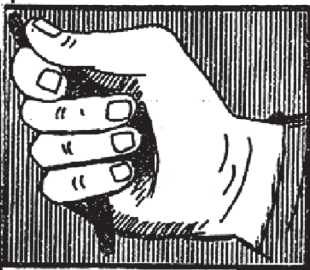


شكل ٢٤-

المضرب - تستعمل في الفرق على العود ريشة نسر مخنفة او ما يشابهها في الرقعة والكفاح. تسمى المضرب.
يقطن على المضرب بجميع اصابع اليد اليمنى بعد ترك شافة منه (يتراوح طوله بين ١٤سم) خارجا سد بين الأظفار والبابية (انظر شكل ٣٦-٣٧) للمضرب.

به على الأوتار لا على وجه العود) والمضرب قواعد وإشارات ترسم فوق التوتيات) الموسيقية التي يلاحظها من قبل التلميذ المبتدئ فحين يرا الطريقة أو كيفية الضرب على الأوتار صعوداً أو نزولاً. كما يجب ان تكون الضربات منتظمة بدون تقديم أو تأخير في المسافات الزمنية.
فالإشارة (٨) تعني ضرب المضرب على الوتر مرة واحدة مراراً على الأوتار (نازلة) والإشارة (٧) تعني ضرب المضرب على الوتر مرة واحدة مراراً على الأوتار (صاعدة) ويستثنى عن رسم هذه الإشارات في الصاعدة والنازلة) بعد تمرير التلميذ أولاً بعد ضربات المضرب بالنسبة لقيم العلامات الموسيقية.

شكل ٢٧



شكل ٣٦



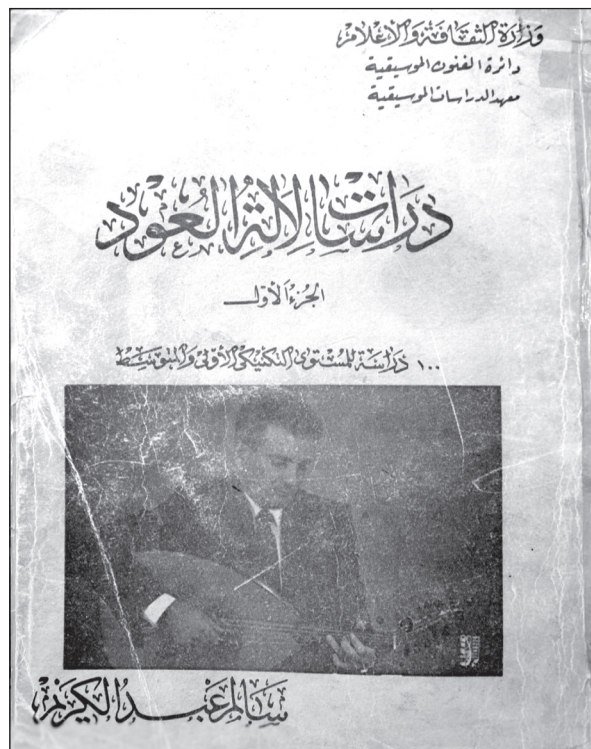
شكل ٣٥

وضع شكل ٢٧

كيفية استعمال المضرب وعدد الإشارات بالصاعدة والنازلة بالنسبة لقيم العلامات الموسيقية - ٢٦ -







تمارين ودراسات ومؤلفات

نصيرته

شربل روحانا

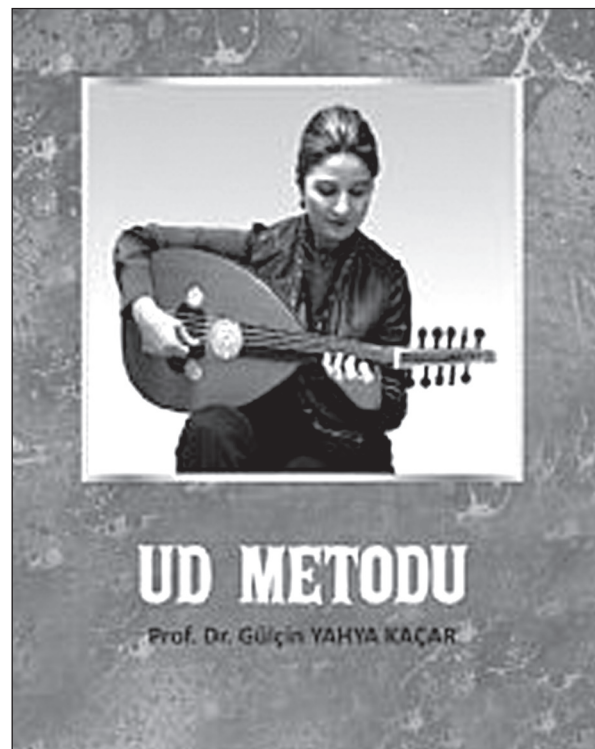
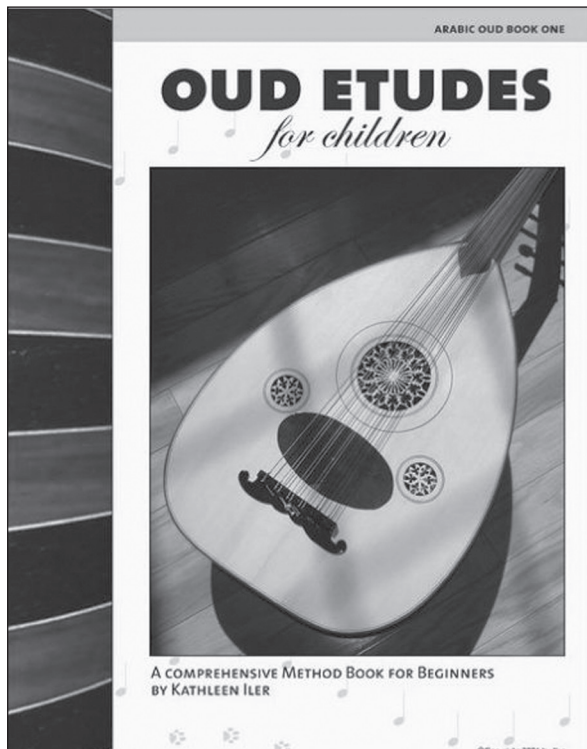


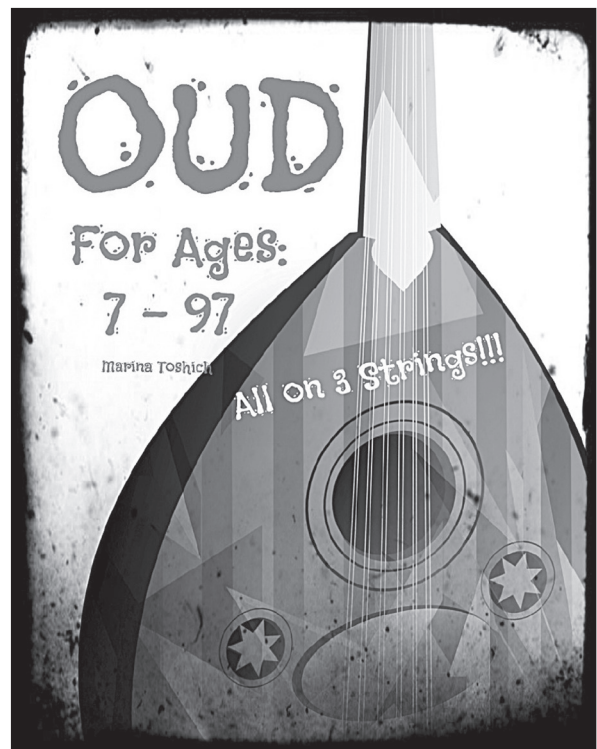
منهج العود

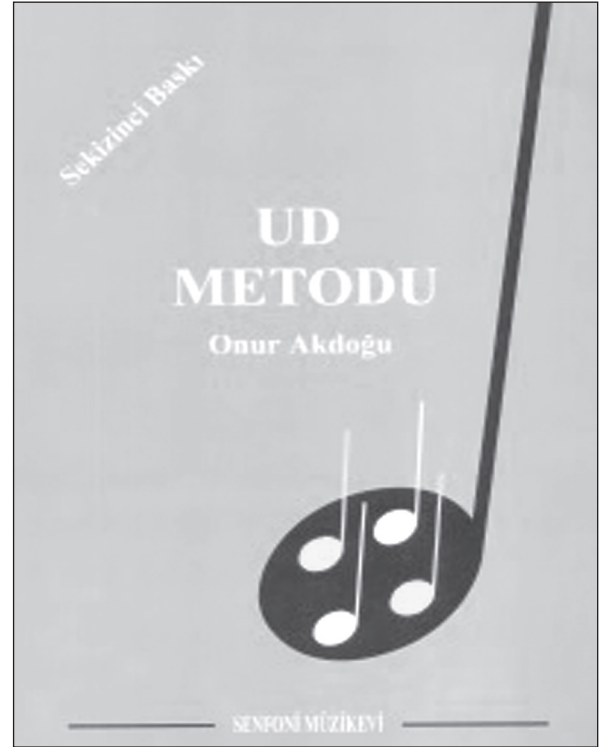
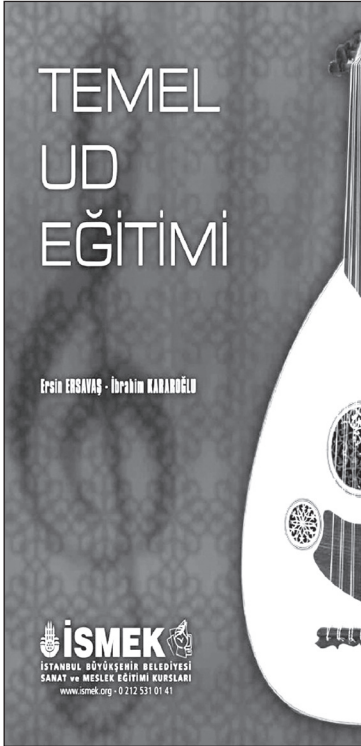


منشورات المعهد الوطني العالي للموسيقى - الكونسرفتوار
رقم ٤٢ - الطبعة الثانية ٢٠٠٣ - بيروت - لبنان











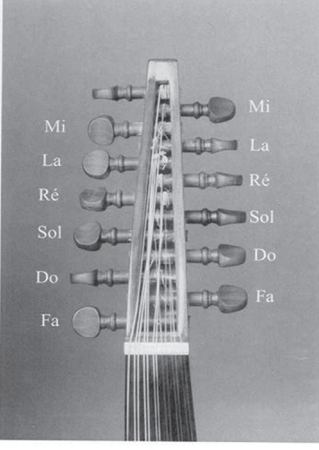
دوزان العود

إن الدوزان المتبع في هذا الكتاب هو التالي:

الوتر السادس الوتر الخامس الوتر الرابع الوتر الثالث الوتر الثاني الوتر الأول

Fa 4 Do 4 Sol 3 Ré 3 La 2 Mi 2

ملاحظة: إن الصوت الذي نسمعه هو أدنى بنديوان كامل ممّا هو مدون.

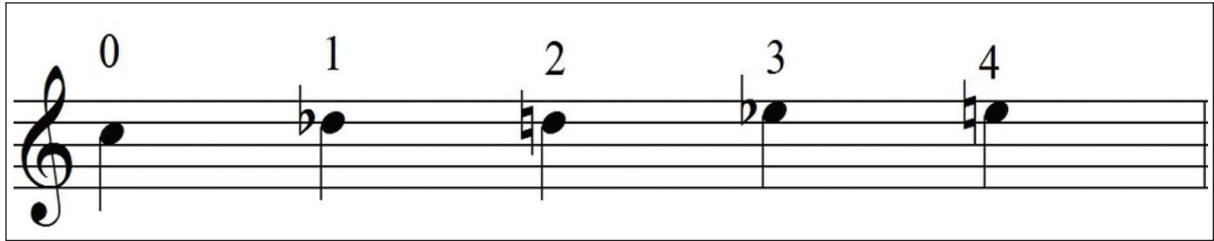


2

42



كۆكکردنى ژييه كانى عود له ميتۆدى فيركارى عود لای شه ربل روحانا.



Troisième Position III الوضـع الثالث

طريقة مسك الآلة

42 6

Première Position I الوضـع الأول

Demi Première Position 1/2 نصف الوضـع الأول

42 4

